

البحث الحامعي

تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب " العربية "
(دراسة الحالة في معهد الإخلاص أفيروز باداس كاديري)

إعداد:

عبد الحق

رقم قيد : ١٣١٥٠١١٧



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

٢٠٢٠

البحث الجامعي

تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب " العربية "

(دراسة الحالة في معهد الإخلاص أفيروز باداس كاديري)

مقدم لإكمال بعض شروط الإختبار للحصول لدرجة سرجانا (S1)

لكلية علوم التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد:

عبد الحق

رقم قيد : ١٣١٥٠١١٧

إشراف:

الدكتور الحج مفتاح الهدى الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٣١٠٠٢٢٠٠٠٠٣١٠٠٢



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

٢٠٢٠

إستهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَحِبُّوا الْعَرَبَ لثَلَاثٍ: لِأَيِّ عَرَبِيٍّ، وَالْقُرْآنِ عَرَبِيٍّ وَكَلَامِ أَهْلِ الْجَنَّةِ فِي الْجَنَّةِ
عَرَبِيٍّ

(رواه والطبراني وغيره) (في الكتاب مختار الأحاديث النبوية)

الإهداء

أهدي هذا البحث الجامعي إلى:

أمي وأبي

المحترمين والمحبوبين اللذين ربياني بالإخلاص ومملوء بالرحمة

أمي عافية وأبي زوبيدي

عسى الله أن يحفظهما ويرحمهما في الدنيا والآخرة

وجميع أقربائي وأصحابي الأحباء

وجميع من يحرصون على تعليم اللغة العربية

عسى الله يجعلنا وإياهم من الاجحين والسالمين في الدنيا والآخرة

أمين

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق



موافقة المشرف

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمها الباحث:

الإسم : عبد الحق
رقم التسجيل / القسم : ١٣١٥٠١١٧ / تعليم اللغة العربية
موضوع البحث : تعليم اللغة العربية باستخدام الكتاب " العربية" (دراسة
الحالة في معهد الإخلاص أفيروز نيبين كريچيك باداس
كاديري)

وقد نظرنا فيه حق النظر، وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة
ليكون على الشكل المطلوب لاستفتاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة
سرجنا (S-1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك
إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق للعام الدراسي ٢٠١٩-٢٠٢٠م.

بمالانق، ١٨ دسامبير ٢٠١٩

المشرف،

الدكتور الحج مفتاح الهدى الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٣١٠٠٢٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق



بيان الإستشارة

الإسم : عبد الحق
رقم التسجيل / القسم : ١٣١٥٠١١٧ / تعليم اللغة العربية
المشرف : الدكتور مفتاح الهدى الماجستير
موضوع البحث : تعليم اللغة العربية باستخدام الكتاب " العربية " (دراسة
الحالة في معهد الإخلاص أفيروز نيين كريجيك باداس
كاديري)

الرقم	التاريخ	مادة الإستشارة	التوقيع
٠١	٢٧ نوفمبر ٢٠١٨	الفصل الأول	
٠٢	١٠ ديسمبر ٢٠١٨	الفصل الثاني	
٠٣	١٩ ديسمبر ٢٠١٩	الفصل الثالث	
٠٤	٥ يناير ٢٠١٩	الفصل الأول حتى الثالث	
٠٥	١٤ مارس ٢٠١٩	الفصل الرابع والخامس	
٠٦	٥ أبريل ٢٠١٩	الفصل الأول حتى السادس	
٠٧	٦ أبريل ٢٠١٩	الفصل الأول حتى السادس	

بمالانق، ١٨ ديسمبر ٢٠١٩

رئيس القسم،

الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق



موافقة رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

قد وافقت رئيسة قسم تعليم اللغة العربية لكلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق البحث الجامعي الذي أعدته الطالبة:

الإسم : عبد الحق

رقم التسجيل / القسم : ١٣١٥٠١١٧ / تعليم اللغة العربية

موضوع البحث : تعليم اللغة العربية باستخدام الكتاب " العربية " (دراسة الحالة في معهد الإخلاص أفيروز نيين كريجيك باداس كاديري)

مقدم إلى قسم تعليم اللغة العربية لكلية علوم التربية والتعليم لأكمال بعض شروط الحصول على درجة سرجانا (S1) لسنة الدراسية ٢٠١٩ - ٢٠٢٠م.

بمالانق، ١٨ ديسمبر ٢٠١٩

رئيس القسم

الدكتور مملوءة الحسنه الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق



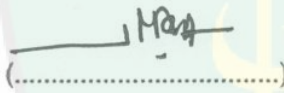
تقرير لجنة المناقشة

بسم الله الرحمن الرحيم

لقد أكتفت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمته :

الإسم : عبد الحق
رقم التسجيل / القسم : ١٣١٥٠١١٧ / تعليم اللغة العربية
موضوع البحث : تعليم اللغة العربية باستخدام الكتاب " العربية " (دراسة الحالة في معهد الإخلاص أفروز نيزن كريجيك باداس كاديري)

وقررت اللجنة بنجاحها واستحقاقها درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق للعام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م. وتتكون لجنة المناقشة من :
رئيس اللجنة،


(.....)

الدكتور الحاج نورهادي الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٤٠١٠٣٢٠٠٣١٢١٠٠١

المناقشة الرئيس،


(.....)

الحاج عبد الوهاب رشيدى الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٢٠٧١٢٢٠٠٠٠٣١٠٠٣

المشرفة،

(.....)

الدكتور الحاج مفتاح الهدى الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٣١٠٠٢٢٠٠٠٠١٠٠٢

بمالانق، ١٨ ديسمبر ٢٠١٩



عميد الكلية علوم التربية والتعليم

الدكتور أغس ميمون الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٣١٠٠٢٢٠٠٠٠١٠٠٢

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق



موافقة عميد كلية علوم التربية والتعليم

استلمت كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق، البحث العلمي الذي كتبه الباحثة:

الإسم : عبد الحق

رقم التسجيل / القسم : ١٣١٥٠١١٧ / تعليم اللغة العربية

موضوع البحث : تعليم اللغة العربية باستخدام الكتاب " العربية " (دراسة

الحالة في معهد الإخلاص أفيروز نيين كريچيك باداس
كاديري)

مقدم إلى كلية علوم التربية والتعليم لأكمال بعض شروط الحصول على درجة سرجانا (S1) لسنة الدراسية ٢٠١٩ - ٢٠٢٠ م.

بمالانق، ١٨ ديسمبر ٢٠١٩



عميد كلية علوم التربية والتعليم

الدكتور الحاج أغوس ميمون

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢

إقرار أصالة الطالب

الإسم : عبد الحق
 رقم القيد : ١٣١٥٠١١٧
 العنوان : باسوروان

أقر بأن هذا البحث الجامعي الذي حضرته لتوفير شروط النجاح لنيل درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق تحت الموضوع: تعليم اللغة العربية باستخدام الكتاب " العربية" (دراسة الحالة في معهد الإخلاص أفيروز نيين كريجيك باداس كاديري)

حضرته وكتبته بنفسه وما شورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على مسؤولي قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.

مالانق، ١٨ ديسمبر ٢٠١٩

صاحب الإقرار



عبد الحق

رقم القيد : ١٣١٥٠١١٧

كلمات الشكر وتقدير

الحمد لله الذي أنزل القرآن بلسان عربي مبين. والصلاة والسلام على النبي العربي الأمين. ومن اهتدي بسنته ودعا بدعوته إلى يوم الدين. وعلى آله وصحبه أجمعين، أما بعد.

الحمد لله وشكرا بالله وثناء عليه بعونه تمت كتابة هذا البحث الجامعي بموضوع "تعليم لغة العربية باستخدام كتاب "العربية" (دراسة الحالة في معهد الإخلاص أفيروز نيبين كريچيك باداس كاديري)". ويتقدم الباحث أجمل الشكر والتقدير والعرفان إلى الذين كانوا لهم فضل في إتمام هذا البحث إلى خير الوجود ولم ييخلوا أحدهم بشيء طلبت، منهم:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور عبد الحارس الماجستير، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق.
٢. فضيلة الدكتور الحاج أغوس ميمون الماجستير، عميد كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق.
٣. فضيلة الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير، رئيسة قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق.
٤. فضيلة الدكتور الحج مفتاح الهدى الماجستير، المشرف الذي أفادني عمليا ووجه خطواته في كل مراحل إعداد هذا البحث منذ بداية فكرة البحث حتى الإنتهاء منه، فلم تبخل بعلمه يوما عن مساعد البحث وتوجيهه. فله مني خالص الشكر والتقدير، ومن الله عظيم الثواب والجزاء.
٥. كما أقدم بكل الشكر والتقدير إلى المدرسين في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق. فلهم مني

كل الشكر والتقدير على ما قدموا من العلوم والمعارف والتشجيع وجزاهم الله عني خيرا الجزاء.

٦. كما أقدم بكل الشكر والتقدير إلى رئيس المدرسة أستاذ على هيرمادي مصطفى دميأتي ومديره المعهد ومألفه الكتاب "العربية" أيضا وتلاميذ في معهد الإخلاص أفيروز نيين كريجيك باداس كاديري.

٧. كما أقدم بكل الشكر والتقدير إلى المشايخ والمدرسين والأصدقاء في معهد سبيل الرشاد غاسيك بمالانق. فلهم مني كل الشكر والتقدير على ما قدموا من العلوم والمعارف والتشجيع وجزاهم الله عني خيرا الجزاء.

٨. وختاما، فإنني أتقدم بالشكر والتقدير لكل الزملاء والزميلات في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق على إرشاداتهم وتوجيهاتهم وتعليقاتهم في المناقشة، وعلى دعمهم وتشجيعهم لنا على إتمام هذا البحث وأتمنى لهم دوام النجاح والتوفيق.

ثم هذا البحث بعون الله وتوفيقه في شهر ابريل سنة ٢٠١٩. أسعدكم الله في الدارين وأشكركم جزيل الشكر على اهتمامكم وكرمكم والله ولي التوفيق والهداية.

الباحث

مستخلص البحث

الحق، عبد. ٢٠١٩. تعليم اللغة العربية باستخدام الكتاب "العربية" (دراسة الحالة في معهد الإخلاص أفيروز نيبين كريجيك باداس كاديري). البحث الجامعي. قسم تعليم اللغة العربية ، كلية العلوم والتعليم ، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف: الدكتور الحاج مفتاح الهدى الماجستير.

كلمات المفتاحية: تعليم اللغة العربية، الكتاب "العربية"، المادة.

معهد الإسلامية يتعلم اللغة العربية يوما، فهناك العديد من الطرق المستخدمة لتعلم اللغة العربية، مثله تطبيق طريقة امثلاتي على نطاق واسع في العديد من معهد الإسلامية. هنا أجرى الباحث بحثًا في قرية كريسك باداس في حي مدينة كديري ويريد الباحثون إجراء دراسة حول كيفية التعلم اللغة العربية هناك يستخدم كتاب العربية.

أسئلة البحث هي: (١) كيف تنفيذ تعليم لغة العربية باستخدام كتاب "طريقة أولي النهى" في معهد الإخلاص أفيروز نيبين كريجيك باداس كاديري. (٢) ما هي المجالات المجالات التي يمكن ترقيتها مع الكتاب "طريقة أولي النهى".

طريقة البحث المستخدمة هي الطريقة الكيفية الوصفية بينما تقنيات جمع البيانات هي الملاحظة والمقابلات والوثائق. تم تحليل البيانات عن طريق تقليل البيانات غير ذات الصلة ، ووصف البيانات ثم استخلاص النتائج.

يظهر نتائج الدراسة أنه (١) قبل حضور الأستاذ، يكتب الطلاب الحوار على السبورة ودفترهم واحدا واحدا إلى حضوره، وبعد ذلك، يقرأ الطلاب الحوار امام الفصل، ثم يحفظ الطلاب الحوار وبعده قسط الحوار الأستاذ، ثم يفهم الطلاب الحوار، وبعده يتكلم الطلاب الحوار مع أصدقاءه غير يشاهد الكتاب. (٢) المجالات التي ترقيتها بكتاب العربية هي: مهارة القراءة والمهارة الكتابة والقوائد الصرفية والمهارة الكلام.

ABSTRACT

Haq, Abdul. ٢٠١٩. *Learning Arabic Language Using Kitab “Al Arabiah” Case Study in Al-Ikhlās Averroes Islamic Boarding School Nepen Krecek Badas Kediri. Undergraduated Thesis*, Departement of Arabic Education, Faculty of Tarbiyah and Teacher Learning, Maulana Malik Ibrahim State Islamic University of Malang. Advisor : Dr. H.Miftahul Huda, M.Ag

Keyword : Learning Arabic Language, Kitab “al arabiah”, Material

Islamic boarding schools learn Arabic every day, there are several methods used in Islamic boarding schools to learn Arabic, some examples of learning methods are the "Amsilati" methods used in many Islamic boarding schools. the researcher examined about one pesantren in the city of Kediri, Badas Regency. The researcher examined the learning of Arabic in Pesantren averroes, which is about learning Arabic by using the book "Al arabiah" (case study at Pesantren Averroes Badas Kediri).

The purpose of this research is to : (١)describe the steps of learning Arabic language using Kitab “*Al arabiah*” in Al-Ikhlās Averroes Islamic Boarding School Nepen Krecek Badas Kediri,(٢)describe what skills can be improved with using Kitab”*Al arabiah*”

The research method used is descriptive qualitative method while the data collection techniques are observation, interviews and documentation. Data were analyzed by reducing irrelevant data, describing data then drawing conclusions.

The results of the study show that,(١) before the teacher arrives, students write conversations on the board and their books in turns until the teacher arrives, after that, the students read the conversation in front of the class, after which the students memorize the conversation, after which the student understands the conversation, after that the student starts a conversation with his friend without seeing the book.(٢)that skills can be improved with this Kitab are:reading skill, written skills, shorof structure, and speaking skill.

ABSTRAK

Haq, Abdul. 2019. Pembelajaran Bahasa Arab Menggunakan Kitab “Al arabiah” (Studi Kasus di Pondok Al-Ikhlas Averroes Nepen Krecek Badas Kediri). Skripsi, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan, Uneversitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing Skripsi: Dr. H. Miftahul Huda, M.Ag

Kata Kunci: Pembelajaran Bahasa Arab, Kitab “*al arabiah*”, Materi

Pondok pesantren belajar bahasa arab setiap hari, terdapat beberapa metode yang digunakan di pondok pesantren untuk belajar bahasa arab, beberapa contoh metode pembelajaran yaitu metode "amtsilati" yang digunakan di banyak pesantren. sang peneliti meneliti tentang salah satu pesantren di kota kediri kabupaten badas. peneliti meneliti pembelajaran bahasa arab di pesantren averroes yaitu tentang pembelajaran bahasa arab dengan menggunakan kitab "alarabiah" (studi kasus di pesantren averroes badas kediri).

Tujuan dari penelitian ini adalah : (1)menjelaskan pelaksanaan pembelajaran bahasa arab dengan menggunakan Kitab “*Al arabiah*” (Studi kasus di Pondok Al-Ikhlas Averoes Nepen Krecek Badas Kediri),(2)menjelaskan bidang-bidang apa saja yang bisa ditingkatkan dengan menggunakan Kitab “*Al arabiah*”.

Adapun metode penelitian yang digunakan adalah metode kualitatif deskriptif sedangkan Teknik pengumpulan datanya adalah observasi, wawancara dan dokumentasi. Data dianalisis dengan cara mereduksi data yang tidak relevan, memaparkan data kemudian menarik kesimpulan.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa: (1)sebelum guru masuk kelas para santri menuliskan *hiwar* di papan tulis dan di buku mereka sampai guru datang secara bergiliran, setelah itu para santri membaca *hiwar* depan kelas, setelah itu para santri menghapuskan *hiwar*, setelah itu para santri memahami *hiwar*, setelah itu para santri memulai *hiwar* dengan temannya di depan kelas.(2)beberapa bidang yang bisa ditingkatkan dengan pembelajaran buku ini adalah 1) Maharah Kitabah, 2) Maharah qiraah, 3)Maharah istima’, 4) Maharah kalam 5) Nahwu, 6) shorof

ن

محتويات البحث

أ.....	إستهلال
ب.....	الإهداء
ج.....	موافقة المشرف
د.....	بيان الإستشارة
ه.....	موافقة رئيسة قسم تعليم اللغة العربية
و.....	تقرير لجنة المناقشة
ز.....	موافقة عميد كلية علوم التربية والتعليم
ح.....	إقرار أصالة الطالب
ط.....	كلمات الشكر وتقدير
ك.....	مستخلص البحث
ل.....	مستخلص البحث (إنجليزية)
م.....	مستخلص البحث (اندونيسية)
ن.....	محتويات البحث

الفصل الأول

الإطار العام

أ.....	أ. خلفية البحث
ب.....	ب. أسئلة البحث
ج.....	ج. أهداف البحث

د . أهمية البحث	٥
هـ . حدود البحث	٥
و . تحديد المصطلحات	٥
ز . الدراسات السابقة	٦

الفصل الثاني

الإطار النظري

مبحث الأول: عناصر الكتاب	١١
١ . أهداف تعليم اللغة العربية	١١
٢ . المادة التعليمية	١٢
أ . عناصر المادة التعليمية	١٣
٣ . طريقة التعليمية	١٤
٤ . الوسائل التعليمية	١٧
أ . فوائد وسائل التعلم	١٨
٥ . التقويم تعليم اللغة العربية	١٩
مبحث الثاني: كتاب "العربية"	٢١
١ . إنشاء كتاب "العربية"	٢١
٢ . مؤلف كتاب "العربية"	٢٣
٣ . الكتاب "العربية"	٢٥

الفصل الثالث

منهجية البحث

- أ. مدخل البحث ومنهجه ٣٤
- ب. حضور الباحث ٣٤
- ج. مكان البحث ٣٥
- د. أدوات البحث ٣٥
- هـ. مصادر البيانات ٣٧
- و. أسلوب تحليل البيانات ٣٨
- ز. تأكيد صحة البيانات ٣٩

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

- أ. اللّمحة عن المكان البحث ٤٠
- ب. دورة اللغة العربية بوقت القصير (١٧ الايام) ٤٣
- و. هيكل التنظيم ٤٤
- ز. أحوال الأساتيد والطلاب ٤٥
- أ. تنفيذ تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب "العربية" ٤٥
- ب. المجالات التي يمكن ترقيتها مع الكتاب "طريقة أولي النهى" ٤٩

الفصل الخامس

مناقشة البحث

أ.	تنفيذ تعليم لغة العربية باستخدام كتاب "العربية" في معهد افيروز نيبين	٥٢
١.	أهداف التعليم	٥٢
٢.	المادة التعليمية	٥٥
٣.	طريقة التعليم	٥٦
٤.	وسيلة التعليم	٥٨
٥.	التقويم التعليم	٥٨
ج.	المجالات التي ترقيتها بكتاب العربية	٥٩
١.	مهارة القراءة	٦٠
٢.	مهارات الكتابة	٦١
٣.	قواعد الصرفية	٦١
٤.	مهارة الكلام	٦٢
٥.	مهارة الإستماع	٦٢
٦.	النحو	٦٣

الفصل السادس

ملخص نتائج البحث والمقترحات

ص

٦٤	أ. ملخص نتائج البحث
٦٦	و. المقترحات
٦٧	قائمة المراجع
ر	الملاحق

قائمة الصورة والجداول

٢٦	الصورة الأول (١): الكتاب العربية
٢٦	الصورة الثاني (٢): المادة الحوار نمرة ١-٩
٢٧	الجدول الأول (١): أشكال الجملة الحوار نمرة ١-٩
٢٨	الصورة الثالث (٣): المادة الحوار نمرة ١-١٨
٢٩	الجدول الثاني (٢): أشكال الجملة الحوار نمرة ١٠-١٨
٢٩	الصورة الرابع (٤): المادة الحوار نمرة ١٩-٢٤
٣٠	الجدول الثالث (٣): أشكال الجملة الحوار نمرة ١٩-٢٤
٣٠	الصورة الرابع (٤): المادة الحوار نمرة ٢٥-٣٠

- الجدول الرابع (٤): أشكال الجملة الحوار نمرة ٢٤-٣٠ ٣١
- الصورة الخامس (٥): الكتاب تصريفية ٣٢
- الصورة السادس (٦): الكتاب الحفظ ٣٣
- الجدول الخامس (٥): مصادر البيانات ٣٧
- الصورة السابع (٧): رسم البيان ٣٨
- الجدول السادس (٦): الأنشطة اليومية الطلاب ٤٢
- الصورة الثامن (٨): موضع الطلاب في الفصل ٤٧
- الصورة التاسع (٩): تنفيذ التعليم في الفصل ٤٨



الفصل الأول الإطار العام

أ. خلفية البحث

اللغة من ناحية لغوية أصلها لغوي، أو لغوي، والهاء عواض، وجمعها لغوي ولغات. اللغة من ناحية اصطلاحية هي نظام من الرموز الصوتية يتم بواسطتها التعارفين أفراد المجتمع، تخضع هذه الأصوات للوصف من حيث الصفات والظواهر النطقية.^١ اللغة العربية هي الكلمات التي يعبر بها العرب عن أعراضهم.^٢ وهي لغة القرآن وإحدى وسائل الإتصال الدولي، ولذلك تعليم اللغة العربية هو حاجة لجميع الناس ولأمة مسلمين خاصة.

ومحاولة لترقية نتيجة التعلم هي الاهتمام بطريقة التعليم الصحيحة. ولا بدّ على المدرس أن يمتلك القدرة على التعليم، وإدارة المراحل التعليمية، واستفادة الطريقة، واستخدام الوسائل التعليمية، وإدارة الحصص التعليمية. بالإضافة إلى أن المدرس وجب عليه أن يمتلك الكفاءة التعليمية كي تكون عملية التعليم فعالة في الفصل، وعلى هذا وترتقي نتيجة التعلم لدى التلميذ وترفع إلى الحدّ الأعلى من معيار الأدنى لنجاح الطلاب *skm* الذي عينته المدرسة.

كما عرفنا أنّ اللغة العربية هي لغة القرآن، كما قال الله تعالى في كتابه الكريم "إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ".^٣ أمّا اللغة العربية ليست لغة حديثة، وإنما لغة قديمة وهي لغة القرآن. واللغة العربية لها أربع مهارات هي مهارة

^١ خليل أحمد عمارة، في تحليل اللغوي، مكتبة منار، ط ١، ١٩٨٧ م

^٢ الشيخ المصطفى الغلابي جامع الدروس العربية، بيروت دار الفكر ٢٠٠٥ م ص. ٧

^٣ القرآن الكريم، يوسف، الآية ٢

الإستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة. ولاشك أنّ الكلام من أهم ألوان النشاط اللغوية للصغار والكبار، لذلك كان الناس يستخدمون الكلام أكثر من الكتابة، أي أنهم يتكلمون أكثر مما يكتبون.

عملية التعليم والتعلم هي في الأساس عملية اتصال. في عملية الاتصال ، هناك ثلاثة مكونات مهمة تلعب دورها ، وهي : الرسالة التي يتم نقلها في هذه الحالة هي المناهج الدراسية ، والناشر في هذه الحالة المعلم ، والمتلقي في هذه الحالة هم من الطلاب . بحيث يتم تشغيل عملية الاتصال بسلسلة أو القيام بفعالية وكفاءة وهناك حاجة إلى أداة تسمى وسائط التعلم.

استنادًا إلى الفهم فوق تصنيف وسائل الإعلام التعليمية ، سيسهل على المعلمين أو غيرهم من الممارسين في اختيار وسائل الإعلام المناسبة عند التخطيط للتعلم لتحقيق أهداف معينة . اختيار وسائل الإعلام المناسبة عند التخطيط للتعلم لتحقيق أهداف معينة . اختيار وسائل الإعلام المخصصة للغرض والمادة والقدرة والسمات المميزة للمتعلمين ، سيؤثر بشكل كبير على كفاءة وفعالية عملية التعلم والنتائج. °

وتتكوّن عملية التعلم من عدّة العناصر المهمة منها : استخدام الطريقة المتنوّعة واستفاد الوسائل التعليمية. ويأثّر بعض العناصر على إجابة الطلبة عند عملية التعلّم. والوسائل التعليمية ذات دور هام لإنشاء أحوال التعلم وبيئته الفعالة. ويقال أنّ التعلّم يحتاج إلى الإبتكار والفكرة العالية لإنشاء الرغبة والإرادة والمحثة لدى الطلبة.

^٤ Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, UIN Malang Press, Malang, ٢٠٠٩, hlm ٢٦

^٥ Drs.Daryanto, *Media Pembelajaran Peranannya Sangat Penting Dalam Mencapai Tujuan Pembelajaran*, Gava Media, Yogyakarta, ٢٠١٠, hlm. ١٨

وجعل الطلبة المدرس مصدرا أساسيا عند عملية التعليم أي أن مصدر التعليم هو المدرس وشرحه فحسب. ويشرح المدرس التقليدي المواد التعليمية بقلة أنواع الطريقة التعليمية، ولا يشرح المواد التعليمية شراحا تاما عند معاملة مع الطلبة والمدرس، ويتيح الوظيفة إلى الطلبة دون وجود التوجيه والإرشاد الفاضل مجموعة كانت أم فردية، وهذا يؤثر على قلة أنواع التعلم حتى يملّ الطلبة ولا يهتمّ بالمادة الدراسية.

بالنسبة إلى المشكلة الموجودة في المدرسة الابتدائية في الصف الأول بمعهد سبيل الرشاد الإسلامي غاسيك كارانغ بيسوكي سوكون مالانق، فلا بدّ على المدرس أن يختار أنواع الطريقة التعليمية المناسبة. ويحضّر المواد التعليمية تحضيرا جذابا، ويجعل طالبا في الفصل نشاطا عند عملية المناقشة المستهدفة إلى وجود المعاملة الإجتماعية بين المدرس والطالب، بل إن مصدر التعلّم هو طالب. واعتماد على النظرية التعليمية أن المدرس يعدّ الوسائل التعليمية للطلبة ليتعلّموا المواد التعليمية. وعلى هذا فإن الباحث يستخدم كتاب " العربية "، ويضمن هذا الكتاب من شرح طريقة تتيح حل المشكلات الموجودة عند التعليم إلى الطلبة. ومن هنا فإن الطلبة يقومون بالمحادثة العربية ويطبقون عما كتب في الكتاب، وهذا الكتاب يحتوي على الحوار الذي يهتمّ بكلمة فعل المضارع والماض والضمير المتصل والضمير المنفصل والجمله المستفيدة البسيطة. ونظرا إلى كيفية استخدام هذا الكتاب فلا بد على الطلبة أن يقرؤوا الحوار عما كتب في الكتاب أو يستخدمون السبورة ثم يأمر المدرس الطلبة بأن يحفظوا الحوار ويطبقونه مع زملائهم. إن هدف هذه الأنشطة هي لتعويد الطلبة على التحدث باللغة العربية

وتسهيلهم في فهم القواعد العربية فهما واضحا وإتاحة الأمثلة من القواعد العربية.

بالنسبة إلى خلفية البحث المذكورة فالخلاصة هي أن بعض الطلبة لم يقدروا على فهم مادة اللغة العربية وهم يتحيرون بالطريقة التعليمية التي استخدمها المدرس. وكيف طريقتنا لجذب الطلبة على فهم القواعد العربية. وعلى هذا فإن الباحث يختار استخدام الطريقة التعليمية التي توجد في كتاب " العربية " وهذا الكتاب يكون من إحدى مصدر مستخدم مثالي فعال لترقية مفهوم الطلبة وممارستهم عند مهارة كلامهم التي قد لا يتطبّقونها. ويختار الباحث الطريقة التعليمية النافعة والمؤثرة على مهارة الكلام أي طريقة تجعل طالبا نشاطا. وعلى إثر ذلك فإن الباحث يجذب بأن يبحث في البحث العلمي تحت الموضوع "تعليم لغة العربية باستخدام كتاب "طريقة أولي النهى""

ب. أسئلة البحث

على اساس ذلك، كاتب يستطيع ان يسبك المشكيلة بالتّالي:

١. كيف تنفيذ تعليم لغة العربية باستخدام كتاب "طريقة أولي النهى" في معهد الإخلاص أفيروز نيبين كريجيك باداس كاديري؟
٢. ما هي المجالات التي يمكن ترقيتها مع الكتاب "طريقة أولي النهى"؟

ج. أهداف البحث

واما اهداف البحث هو:

١. وصف تنفيذ تعليم لغة العربية باستخدام كتاب "طريقة أولي النهى" في معهد الإخلاص أفيروز نيبين كريجيك باداس كاديري.
٢. وصف المجالات التي يمكن ترقيتها مع الكتاب "طريقة أولي النهى".

د. أهمية البحث

١. فوائد للطلاب:

أ وجد الطلاب الخبرة الجديدة بتطبيق النموذج التعليمية بوسائل

كتاب طريقة أولي النهى

ب كان الطلاب فعلي في التعليم

ج يسهل الطلاب في تعليم اللغة العربية التي تعلم القواعد فقط

٢. فوائد للطلاب:

أ تطوّر المعلم كفاءة بتطبيق النموذج التعليمية بوسائل كتاب

طريقة أولي النهى

ب لا يركز المعلم في التعليم بل الطلاب الذين يكون تركيزا له (مرفق

التعليم)

ج زيادة المعرفة للمعلم في صنع التعليم السلبي

هـ. حدود البحث

حدود البحث في هذا البحث هو:

١. يحدد البحث في استخدام كتاب طريقة أولي النهى.

٢. يحدد المكانية هو معهد الإخلاص أفيروز نيين كرجيك باداس

كاديري.

و. تحديد المصطلحات

هناك بعض المصطلحات التي تستخدمها الباحث في هذا البحث، منها:

١. كتاب طريقة اولي النهى : هو أحد الكتب في تعليم اللغة العربية الذي

ألفه أستاذ أحمد يزيد من بوجون استخدام هذا الكتاب معهد

الإخلاص أفيروز تولونج ريجا باري كاديري

٢. لغة العربية : هو يشمل جانب في اللغة. وهو المهارة الثانية بعد مهارة الأستماع، ويشكلان معا في المرحلة الشفهية. لأنه يشمل الجانب العملي التطبيقي الشفهي في تعليم اللغة. وهذه المهارة تبدأ صوتية وتنتهي بالصال الدارس مع غيره في موقف من المواقف حيث يتم نقل المعنى من متحدث لآخر، يعبر بكلامه من أفكاره، فالغرض هو فهم رسالة المتكلم وإفهام الرسالة للسامع.^٦

ز. الدراسات السابقة

الدراسة السابقة التي وجدت الباحث في هذا البحث منها:

١. لؤلؤ المسرورة^٧ برقم التسجيل ١٣١٥٠٠٤٧ بموضوع البحث الجامعي "تعليم قواعد العربية باستخدام كتاب "المفتاح للعلوم" (دراسة الحالة في معهد الياسيني باسوروان).
- يستخدم هذا البحث المدخل الكيفي. طريقة جمع البيانات التي تستخدم في هذا البحث هي الملاحظة والمقابلة والوثيقة. استخدمت الباحثة أسلوب التثليث في البيانات والطريقة والمصدر.
- ويدل نتيجة البحث على أن (١) تخطيط تعليم قواعد العربية باستخدام كتاب "المفتاح للعلوم" في معهد الياسيني هو تعيين الهدف والمادة التعليمية وطريقة ووسيلته وتقييمه. وهذا تحت إشراف الأساتيد من سيداقرى من خلال التخصص. ولكن هذا غير مكتوب وما زال مجملا.
- (٢) يتكون تعليم قواعد العربية باستخدام كتاب "المفتاح للعلوم" في معهد الياسيني من نموذجي التعليم هما أنشطة التعليم للمجلد الأول حتى المجلد

^٦ محمود كامل الناقية وآخرون، تعليم اللغة العربية اسمه وإجراءاته (مصر: دون الناشر، ١٩٩٥) ص. ٢٣٥.

^٧ البحث الجامعي عن " تعليم قواعد العربية باستخدام كتاب "المفتاح للعلوم" (دراسة الحالة في معهد الياسيني باسوروان)". (جامعة مولانا مالك ابراهيم الإسلامية الحكومية ملايچ، ٢٠١٧)

الرابع وأنشطة التعليم لفصل التقريب. يركز التعليم للمجلد الأول حتى المجلد الرابع في فهم المادة ومخلط بالتطبيق والتحليل، ويركز التعليم لفصل التقريب في التطبيق والتحليل ومرتبطة بالنظرية وكذلك محافظة التقريب. ويجري التعليم مرتين في اليوم كل يوم السبت حتى يوم الثلاثاء. (٣) يتكن التقويم من تقويم لمقياس كفاءة الطلبة وتقويم العملية. لمقاييس كفاءة الطلبة، هناك التقويم الرئيسي والتقويم الثنوي. التقويم الرئيسي يتكون من اختبار ارتقاء المجلد، اختبار الارتقاء إلى فصل التقريب، واختبار الخريج. وتقويم الثنوي هو المسابقة وإبراز الكفاءة في المعرض. أما التقويم لمقياس العملية هو القياس القيام باجتماع الأساتذة كل يوم الثلاثاء والجمعة لتحليل المشكلات وحلها.

٢. أنى رئيسة العريقة^٨ بموضوع البحث "تعليم الكتابة باستخدام الكتاب "اللغة العربية للمبتدئين غير الناطقين بها" بالمعهد أولى الأبصار للبنات بالجامعة الإسلامية الحكومية فنوروغو العام الدراسي ٢٠١٦-٢٠١٧".
ولإجابتها استخدمت الباحثة نوع البحث على سبيل البحث النوعي (qualitative research) والبحث النوعي هو إجراءات البحث التي تنتج البيانات الوصفية (descriptive data) كالأصوات المكتوبة أو من السنة الأشخاص وطبائع المتأمل. واستخدمها طريقة المقابلة والطريقة الملاحظة وطريقة الوثائقية لجمع البيانات واستخدمها في هذا التحليل بحثا وصفيا نوعيا لأن البحث الوصف

^٨ البحث الجامعي عن " تعليم الكتابة باستخدام الكتاب "اللغة العربية للمبتدئين غير الناطقين بها" بالمعهد أولى الأبصار للبنات بالجامعة الإسلامية

الحكومية فنوروغو العام الدراسي ٢٠١٦-٢٠١٧". (جامعة الإسلامية الحكومية فنوروغو، ٢٠١٧)

النوعى لاحتياج الى فروض البحث ومن ثم لايحتاج الباحثة في بحثها الى إيجاد فروض البحث.

أما نتائج هذا البحث هي: (١) إن تعليم الكتابة باستخدام الكتاب "اللغة العربية للمبتدئين غير الناطقين بها" بالمعهد أولى الأبصار للبنات بالجامعة الإسلامية الحكومية فنوروغو العام الدراسي ٢٠١٦-٢٠١٧ هو قراء المعلم المادة، وتكتب الطالبات عنها، ثم شرح المعلم من المادة حتى تفهم الطالبات ما شرحه. وتأتى الأمثلة بلغة العربية على السبورة. وبعد ذلك أعطى المعلم الفرصة الى الطالبات ان تسأل عن المادة التي لاتفهم منها. ويستخدم المعلم طريقة الإملاء في عملية التعليم.

(٢) إن المشكلات في تعليم الكتابة باستخدام الكتاب "اللغة العربية للمبتدئين غير الناطقين بها" بالمعهد أولى الأبصار للبنات بالجامعة الإسلامية الحكومية فنوروغو العام الدراسي ٢٠١٦-٢٠١٧ الصعوبة في فهم معنى الكلمة العربية، الصعوبة في كتابة الكلمة العربية، وقت التعليم الناقص، طرق التعليم المستخدمة في كل المقابلة غير مختلفة. (٣) إن تقويم في تعليم الكتابة باستخدام الكتاب "اللغة العربية للمبتدئين غير الناطقين بها" بالمعهد أولى الأبصار للبنات بالجامعة الإسلامية الحكومية فنوروغو العام الدراسي ٢٠١٦-٢٠١٧ هي قسمان، هو التقويم اليومي والتقويم السنوي. التقويم اليومي هو التمرينات اليومية وأخذها المدرس كل يوم في عملية تعليم اللغة. اما التقويم السنوى نوعان، وهو الإمتحان للمستوى الأول الذي يجر بعد شتة أشهر والإمتحان للمساوى الثاني الذي يجر بعد ستة أشهر الثانيلكل عام الدراسي.

٣. ديان رزقي فرادينا^٩ برقم التسجيل ٢١٠٥١٤٠٦٦ بموضوع البحث "تعليم اللغة العربية بكتاب "التدريب على الخطابة المنبرية" لترقية مهارة الكلام المشرفين في معهد الجامعة "أولى الأبصار" بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو العام الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٨"

هذا البحث من نوع البحث الكيفي، وقامت الباحثة بالبحث في معهد الجامعة "أولى الأبصار" بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو. واستخدمت الباحثة بحثة بالبحث الكيفي على طراز ميلس (Miles) وهويرمان (Huberman). واستخدمت الطريقة الوصفية النوعية (Metode Deskriptif Kualitatif) في تحليل البيانات لأن البحث الصفي لا يحتاج إلى فروض البحث ومن ثم لا يحتاج الباحثة في بحثها إلى إيجاد فروض البحث.

نتجة البحث هو: (١) عملية التعليم بكتاب "التدريب على الخطابة المنبرية" لترقية مهارة الكلام المشرفين في المعهد أولى الأبصار بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو العام الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٨ هي باستخدام الطريقة التمثيلية، كما يلي: اختيار المعلم النص ويكسب كل الطلاب الموضوع المختلف، ثم المعلم يمثل الخطابة وتعلم الطلاب الخطابة في كتبهم التي تتعلق بموضوعهم، ثم الطلاب يتقدمون امام الفصل بالدور لخطابة ويعد ذلك المعلم تخصيص الاخطاء. وباستخدام أيضا الطريقة المحادثة، كما يلي : (أ) يذكر المدرس سؤالاً، فأجاب الطالب الأول فأجاب الطالب الثاني، وهكذا حتى جميع الطلاب. (٢)

^٩ البحث الجامعي عن "التدريب على الخطابة المنبرية" لترقية مهارة الكلام المشرفين في معهد الجامعة "أولى الأبصار" بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو العام الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٨". (جامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو، ٢٠١٨)

المشكلات في تعليم اللغة العربية بكتاب "التدريب على الخطابة المنبرية" لترقية مهارة الكلام المشرفين في المعهد أولى الأبصار بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو العام الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٨ هو الصعوبة في فهم معنى الكلمة العربية، عدم قدرة القواعد، الوقت التعليم الناقص، طرق التعليم المستخدمة في كل المقابلة غير متنوعة. (٣) التقويم في تعليم اللغة العربية بكتاب "التدريب على الخطابة المنبرية" لترقية مهارة كلام المشرفين في المعهد أولى الأبصار بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو العام الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٨ هو قسمان، هما التقويم اليومي والتقويم السنوي. التقويم اليومي هم التمرينات اليومية وأخذها المعلم في كل عملية التعليم. إما التقويم السنوي هو الإمتحان الشفوي في اخر السنة

الفصل الثاني

الإطار النظري

مبحث الأول: عناصر الكتاب

١. أهداف تعليم اللغة العربية

يهدف تعليم اللغة العربية بصورة عامة الى جعل التلميذ قادرا على أن:

- أ يحسن استخدام اللغة الفصحى ويعرض عن استخدام العامية.
- ب يحسن توظيف اللغة العربية في تسيير شئون الحيات اليومية في مختلف المجالات
- ج يقدر الموقف الذي هو فيه، فتكلم بما يناسب المقام، ويختار الأسلوب الملائم للموقف.
- د يتجه إلى المطالعة، ويميل إليها لتسع معرفة، ويتأصل الذوق فيه لما يقرؤه ويحرص على الاتصال بما ينفعه من كتب ومطبوعات.
- هـ يجب لغته العربية: لغة القرآن الكريم والحضارة والفكر والأدب التي أثبت قدرتها على مواكبة متطلبات الحياة في مختلف العصور.
- و يتصل بالتراث العربي الإسلامي، ويطلع على ما فيه من نماذج رائعة، منجزات عظيمة من خلال ما يقدم له من نصوص فصيصة، وفي حدود قدراته اللغوية.
- ز يعتز بالقران الكريم باعتزازا قائما على فهم معانية، وإدراك جلال أسلوبه وأسرار جماله.

ح يدرك واقع بيئة ومجتمعه، وصور الحياة فيها، ويقوم بدوره الإيجابي في خدمة قضاياها.

ط يؤمن بوحدة أمته العربية، ويتشبع بروح المشاركة الإيجابية في النوض بها.
ي يعتز بانسابه للأمة الإسلامية التي هي خير أمة أخرجت للناس بما حملت من عقيدة وشريعة، وبما قدمت للإنسانية من منجزات.

ك يتصل بالعالم من حوله، ويعرف ما يدور فيه من أحداث ومنجزات عملية ومبتكرات ويتفاعل معها.

ل يقدر أثر الكلمة في حياة الأفراد، ودورها في حل المشكلات، وحسين العلاقات، وتحقيق التفاهم بين الناس.

يتعود التفكير السليم القائم على الربط بين الأشياء، وإدراك العلاقات بينها.^{١٠}

٢. المادة التعليمية

المادة التعليمية هي المحتوى التعليمي الذي نرغب في تعليمية الطلاب بعرض تحقيق أهداف معربية أو مهارية أو وجدانية. وهي المضمون الذي يتعلمه الطلاب في علم ما.^{١١} أو هي مجموعة الخبرات التربوية والحقائق والمعلومات التي يرحى تزويد الطلاب بها، والاتجاهات والقيم التي يراد تنميتها عندهم، أو المهارات الحركية التي يراد إكتسابها إياهم، بهدف تحقيق النمو الشامل المتكامل لهم في ضوء الأهداف المقررة في المنهج.^{١٢}

تتنوع صورة هذه المحتوى التعليمي، فقد يكون مادة مطبوعة في الكتب والمقررات التعليمية أو على لوحات أو سبورات أو ملصقات، وقد يكون مادة

^{١٠} مصطفى رسلا، تعليم اللغة العربية (قاهرة: دار الثقافة للنشر والتوزيع، ٢٠٠٥) ص ٢٨-٢٩

^{١١} عبد الرحمن إبراهيم الفوزان وآخرون، دروس الدورات التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، ص ١١١

^{١٢} رشدى أحمد طعيمة، المرجع في اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، القسم الأول، (مدنية: جامعة أو القرى، دون السنة)، ص ٢٠٣.

مصورة كاصور الثابته أو الأفلام، وقد يتخذ أشكالا أخرى من البسيط إلى المعقد، وقد تكون غير مألوفة للطلاب والمعلمين على حد سواء. فتعين المادة الموجودة في الميدان يحتاج إلى إختيارها. ويتطلب هذا إلى ميزانية المحتوى. فهي لابد من أن يمتلكها الطلاب. فالمادة إحدى من المكونات المنهج التي تسمى بمحتوى المنهج. وقد تتمثل بالكتاب المدرسي أو كتاب الطلاب المتطور متمدا على المنهج المقرر.^{١٣}

أ. عناصر المادة التعليمية

وفي تعيين عناصر المواد التعليمية لابد من الإهتمام بنوع المادة، أهى من نوع الحقائق أو المبادئ أو الإجراءات. ومعرفة تلك العوامل الأربعة سوف تنفع المدرسة في القيام بالعملية التعليمية في الفصل، لأن كلا منها تحتاج إلى إستراتيجية والوسائل المختلفة. أضف إلى ذلك لابد من أن يهتم المبادئ المستخدمة لتعيين عناصر المواد التعليمية التي يشتمل على وسع مضمونها ودقتها. ويراد دقتها تشمل على دقة المفاهيم التي تتضمن فيه، والتي لابد للطلاب تعلمها واستيعابها. والكفاية أي مناسبة شمولية المادة مهم لمعرفة كثرتها أو قلتها أو مناسبتها للحصول على الكفاءة الأساسية.^{١٤}

^{١٣} Kasihani, K.E. Suyanto, *English For Young Learning*, (Jakarta, Bumi Aksara, ٢٠٠٧) hlm ٧٦

^{١٤} M.Joko Susilo, *KTSP Menejemen Pelaksanaan dan Kesiapan Sekolah Menyongsongnya*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠٠٧) hlm ١٤٠-١٤١

٣. طريقة التعليم

كل طريقة تصوير معين لعملية التعلم، وفلسفة خاصة في تعليم اللغة، ونظرة محددة للطبيعة الإنسانية، إنها باختصار تنطلق من مداخل معينة تحكم خطواتها وتصوغ مبرراتها.

وإجراءات يمكن لكل معلم كفة أن يستخدمها سواء تفاوتت اللغات أو تباينت ظروف المجتمعات. ولعل مصدر الخلاف الوحيد بين هذه الطرق هو ما يتم تدريسه من خلالها أي المضمون الذي يصب فيها، وليس الشكل الذي يحتويها، أخذاً في الاعتبار أن من بين اللغات ما قد يفرض على طرق التدريس شيئاً من التعديل يتناسب مع خصائصها الغوية، إلا أنه مع ذلك تبقى مبادئ الطريقة واحدة، وأصولها مشتركة بين لغة وأخرى.^{١٥}

ثم لتمكن المدرس استخداماً مناسباً فعلية أن يهتم بالعوامل المتعلقة باستخدامها. فلذا أن يتعلم المعلم طرق التعليم ثم يختار منها الأنسب بالمادة.

وأما العوامل ينقسم على خمس أنواع^{١٦}، وهي (١) المتعلم (باختلاف طبقاته) و (٢) الأهداف (بأنواعها ووظائفها) و (٣) الحال (بأنواع الأحوال) و (٤) الوسائل (كمية أو كفاءتها) و (٥) المعلم شخصيته ومهنته المختلفة).

وعند زهيرني أن عوامل التي تؤثر طريقة التدريس^{١٧} هي:

١. اختلاف الأهداف من المواد من ناحية الصفة والوظيفة والمضمون.

^{١٥} د. محمود كامل الناقعة ورشدي أحمد طعيمة. طريق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها. (إسيكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة: ٢٠٠٣م) ص. ٦٩.

^{١٦} Sardiman, *Interaksi dan Motivasi Belajar Mengajar*, (Jakarta: Grafindo Persada, ١٩٩٤), hal. ٩٧

^{١٧} Oemar Hamalik, *Metode Belajar dan Kesulitan-Kesulitan Belajar*, (Bandung: Tarsito, ١٩٨٣), hal. ٨٠-٨١

٢. اختلاف خلفية المتعلمين إما حياتهم و سنهم ومستوى تفكيرهم.
٣. اختلاف خلفية التربية إما من ناحية المؤسسة أو موقع المدرسة أو من ناحية الأحوال الإجتماعية بحيث تستخدم الطريقة.
٤. اختلاف الشحسية ومستوى مقدرا لهم.
٥. اختلاف المسائل كمية كانت أو كفية.

وهذه الوسائل تكون اساسا لتعيين المناسبة، يمكن أن تكون الطريقة غير مناسبة لمعلم ولنها مناسبة لمعلم آخر يستوعب على أساليبها.

وإذ، يمكن الأستنباط أنه ليست طريقة أحسن أو أقبح. وإنما أحسن الطريقة وقبحها متوقف على الأحوال التي تستخدم فيها الطريقة. وبعد معرفة المعلم العوامل المؤثرة التي يلزم الاهتمام بها في اختيار الطريقة، فعليه أن يفهم كذلك أنواع طرق التدريس.

عن بعض المكفرين في تعليم اللغة العربية الأجنبية (العربية) أم هناك طرق يمكن استخدامها في التدريس. كما قال موليانطو (Mulyanto) إن الطرق المتبعة في تدريس اللغة الأجنبية^{١٨} هي:

- الطريقة المباشرة (direct method)
- الطريقة الطبيعية (natural method)
- الطريقة النفسية (psychological method)
- الطريقة الصوتية (phonetic method)
- الطريقة القواعد (grammar method)

^{١٨} Mulyanto Sumardi, *Pengajaran Bahasa Asing: Sebuah Tinjauan dari Empat Metodologi*, (Jakarta: Bulan Bintang, ١٩٧٤), hal ٣٢

- الطريقة القراءة (reading method)
- طريقة الترجمة (translate method)
- طريقة القواعد والترجمة (grammar-translate method)
- الطريقة الإنتقائية (eclectic method)
- طريقة فحص اللغة (language control method)
- طريقة mim-MEM (method mim-MEM)
- الطريقة التطبيقية (practice-theory method)
- الطريقة النسبية (cognate method)
- طريقة اللغتين (dual-language method)

وأما طرق التدريس اللغة العربية عند أبو بكر^{١٩} هي:

- طريقة التدريس المطالعة.
- طريقة التدريس المحادثة.
- طريقة التدريس الإنشاء التحريري.
- طريقة التدريس المحفوظات.
- طريقة التدريس القواعد.

وقسم بخاري صالح عن تدريس اللغة العربية إلى ثلاثة أقسام^{٢٠}، وهي (١) الطريقة المباشرة، و(٢) الطريقة الغير مباشرة، و(٣) الطريقة الإتحاد (combination method).

^{١٩} Muhammad Abu Bakar, *Metode Khusus Pengajaran Bahasa Arab*, (Surabaya: Usaha Nasional, ١٩٨١) hal. ٣٧

^{٢٠} Bukhari Sholeh, *Metode Pengajaran Bahasa Arab Diktat*, (Malang: Fakultas Tarbiyah IAIN Sunan Ampel, ١٩٨٢) hal. ٣

وتتضمن الطريقة المباشرة والطريقة الطبيعية والطريقة النفسية والطريقة التطبيقية. وتتضمن الطريقة غير المباشرة طريقة القواعد وطريقة القراءة وطريقة الترجمة. وأما تتضمن طريقة الإتحاد فهي الطريقة الإنتقائية.

وأما الطريقة التي يستخدمها المعلم بالمدرسة المتوسطة ترجع إلى المنهج الدراسي على مستوى مقدرات الدارسين هي طريقة الإتحاد باستخدام الاقتراب (١) السمعية الشفوية (٢) الموحدة (٣) طريقة mim-MEM.

بناء على إقتراض بأن اللغة تبدأ من التلفيذ فتعليمها أن يبدأ المعلم من سماع الأصوات اللغوية على شكل الكلمات أو الجمل ثم يليها تليظها قبل هداية القراءة والكتابة. واستخدام الطرق المتنوعة كما ذكر سابقا يمكن أن يساعد الدارسين في تقبل وغرس المواد المدروسة.

وبهذا، يمكن الإستنباط أن توحيد الطرق بانظر إلى المزايا من الطرق المستخدمة وتناسبها بأهداف التعليم وأحوال الدارسين. فلذلك ينبغي للمعلم معرفة هذه الطرق جميعا.

٤. الوسائل التعليمية

يجادل سحراو (Schramm) بأن وسائل التعلم هي تقنية مراسلة يمكن استخدامها لأغراض التعلم. على وجه التحديد ، يمكن تفسير الكلمة على أنها أداة اتصال تستخدم لنقل المعلومات من مصدر واحد إلى المستلم^{٢١}.

لغارلاك وايلي (١٩٧١) وسائل الإعلام ، إذا تم فهمها على نطاق واسع ، هي بشر أو مادة أو أحداث تبني ظروفًا تجعل الطلاب قادرين على الحصول

^{٢١} Sundayana, Rustina. *Media Pembelajaran Matematika*, (Bandung: Alfabeta, ٢٠١٣) hlm. ١٥٦

على المعرفة أو المهارات أو المواقف . بحيث يكون المعلمون والكتب المدرسية والبيئة المدرسية مجرد وسائل إعلام.^{٢٢}

الوسائل التعليمية هي الوسائل التي تحمل رسائل أو معلومات تعليمية لغرض أو تحتوي على أغراض تعليمية .تشتمل الوسائط التعليمية على أدوات يتم استخدامها ماديًا لنقل محتويات المواد التعليمية التي تتكون من الكتب ومسجلات الأشرطة والأشرطة وكاميرات الفيديو ومسجلات الفيديو والأفلام والشرائح (الصور) والصور والصور والرسومات والتلفزيون وأجهزة الكمبيوتر.^{٢٣}

في الختام ، فإن الوسائل هي كل الأشياء التي يمكن استخدامها لتوجيه الرسائل من المرسل إلى المستلم . بحيث يمكنها تحفيز أفكار الطلاب ومشاعرهم واهتماماتهم واهتماماتهم.^{٢٤}

أ. فوائد وسائل التعلم

تشمل فوائد وسائل التعلم:^{٢٥}

١. اشرح المواد التعليمية أو الأشياء المجردة (غير الحقيقية) على أنها ملموسة (حقيقية).
٢. تقديم خبرة حقيقية ومباشرة لأن الطلاب يمكنهم التواصل والتفاعل مع البيئة التي يتعلمون فيها.
٣. دراسة المواد التعليمية بشكل متكرر.

^{٢٢} Prof.Dr.Azhar Asyad, M.A. *Media Pembelajaran*, (Jakarta: Grafindo Pustaka, ٢٠٠٣)hlm.٣

^{٢٣} *Ibid*,hlm.٣

^{٢٤} *Ibid*,hlm.٣

^{٢٥} Prof. Dr. H. Asnawir dan Drs. M. Basyiruddin Usman, M.Pd. *Media Pembelajaran*, (Jakarta:Ciputat Pers, ٢٠٠٢)hlm. ١١

٤. يسمح بوجود مساواة في الرأي والإدراك الصحيح لمادة أو مادة تعليمية.

٥. جذب انتباه الطلاب ، وبالتالي إثارة اهتمام الطلاب ، والتحفيز ، والنشاط ، وإبداع التعلم.

٦. مساعدة الطلاب على التعلم بشكل فردي أو جماعي أو كلاسيكي.

٥. التقييم تعليم اللغة العربية

يسمى التقييم التعليم خلال الإختبارات غالبًا. على الرغم من أنها متعلق، إلا أنها لا تشمل المعنى الحقيقي بأكمله. الإختبارات اليوم، الإختبارات اليومية التي يجريها المعلمون أو الإختبارات النهائية المدرسية. لا يقوم بتقييم التعلم بشكل أساسي بتقييم نتائج التعلم فحسب، بل أيضًا العمليات التي يمر بها المعلمون والطلاب في عملية التعلم بأكملها.

التقييم هو عملية وصف وتنقيح المعلومات المفيدة لتحديد البدائل. يمكن أن يشمل التقييم معنى الإختبار والقياس ويمكن أن يعني أيضًا خارج كليهما. يمكن أن توفر نتائج التقييم قرارات مهنية. يمكن للمرء تقييم كل من البيانات الكمية والنوعية^{٢٦}.

يتم اتخاذ هاتين الخطوتين قبل أخذ البضائع إلينا ، وهذا ما يسمى بإجراء تقييم يتم قياسه وتقييمه. لا يمكننا إصدار أحكام قبل أن نأخذ القياسات.

— القياس هو مقارنة شيء بحجم واحد. القياس كمي.^{٢٧}

— الحكم هو اتخاذ قرار بشأن شيء ما حجم جيد سيئ. التقييم نوعي.^{٢٨}

^{٢٦} Willieiam A. Mohrens, dkk, *Measurement And Evaluation in Education and Psychology*, (New York: Rinchart and Wionston, ١٩٨٤) hal. ٥٦

^{٢٧} Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta: Bumi Aksara, ٢٠٠٥) hal. ٣٨

^{٢٨} *Ibid*, hal. ٣٨

– قم بإجراء تقييم يغطي الخطوتين أعلاه. قياس وتقييم.^{٢٩}

لأساس على ذلك، لعارفين في الكتابه عن بين تقويم التعليمية:

١. التقييم عملية وليست نتيجة. النتائج التي تم الحصول عليها من نشاط

التقييم هي صورة للجودة وليست شيئاً ، سواء كانت تتعلق بالقيمة أو

المعنى . بينما النشاط للوصول إلى إعطاء القيمة والمعنى هو التقييم . إن

وصف الجودة المعني هو نتيجة منطقية لعملية التقييم التي تم إجراؤها . من

المؤكد أن العملية تتم بشكل منهجي ومستمر ، بالمعنى المخطط له ، وفقاً

للإجراءات والقواعد ، وبشكل مستمر.^{٣٠}

٢. الغرض من التقييم هو تحديد جودة شيء ما ، وخاصة فيما يتعلق بالقيمة

والمعنى.^{٣١}

٣. في عملية التقييم يجب أن يكون هناك اعتبار، يعتبر أخذ هذا الاعتبار في

الأساس مفهوماً أساسياً للتقييم . من خلال هذا الاعتبار ، يتم تحديد قيمة

ومعنى (قيمة وجدارة) الشيء الذي يتم تقييمه . دون النظر ، لا يتم تضمين

نشاط في فئة أنشطة التقييم.^{٣٢}

٤. يجب أن يستند التفكير في القيمة والمعنى إلى معايير معينة . بدون معايير

واضحة ، لا يعتبر اعتبار القيم والمعاني عملية يمكن تصنيفها على أنها

تقييم . هذا المعيار مهم يجب أن يتم من قبل المقيم مع الأخذ بعين

الاعتبار. (أ) نتائج التقييم يمكن تبريرها علمياً ، (ب) مقيم أكثر ثقة ، (ج)

تجنب عنصر الذاتية ، (د) تسمح بنتائج التقييم لتكون هي نفسها حتى لو

^{٢٩} Ibid,hal.٣٨

^{٣٠} Zainal Arifin, *Evaluasi Pembelajaran: Prinsip, Teknik, Prosedur*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, ٢٠١٣)hal.٣٤

^{٣١} Ibid,hal.٣٤

^{٣٢} Ibid,hal.٣٤

تم إجراؤها في أوقات وأشخاص مختلفين, (هـ) تسهل على المقيمين تفسير نتائج التقييم.^{٣٣}

مبحث الثاني: كتاب "العربية"

١. إنشاء كتاب "العربية"

إن تجميع هذا الكتاب هو عدم الرضا عن التعليم المدرسي في إندونيسيا لأنه في إندونيسيا يطبق تعليماً مقنعاً ، وهو ما يجبر الطلاب على فهم الدروس الكثيرة والكثيفة بسرعة في وقت قصير. والنتيجة هي فهم الطلاب لدرس مختلف أو حتى عدم مساواة، يكون دماغهم ذكياً سهلاً على فهم الدرس لأنه من المستحيل عليه الدراسة في المدرسة فقط، وبالتأكيد في المنزل أيضاً يتعلم أو يمكنه أخذ الدروس. فأن الطفل لديه IQ منتصف لأسفل بالتأكيد التعلم ليكفي فقط في المدرسة. ووفقاً للمنهج الدراسي لا يكفي الدراسة في المدرسة. يتطلب المنهج في إندونيسيا من الوالدين أن يلعبوا دوراً في تعلم الطلاب، ويصبح المعلم ميسراً للتعلم. ثم ماذا عن الآباء غير المؤهلين في تعليم الطلاب لأسباب معينة، فهو في الواقع يجعل الطلاب يفتقدون الكثير من الموضوعات، وهذا لا يتحقق من قبل المعلمين.

قال منير خاتب، ممارس تعليم إنساني وهو أيضاً مدير التعليم انسان مانديري جيوبور. أن انخفاض نوعية حياة الشعب الإندونيسي ناجم عن أخطاء نظام التعليمنا. الأنماط غير اللائقة وطرق التعليم ، إلى جانب المنهاج الكثيري والمتعب تجعل طلابنا مثل الآلات. منهجنا موجه نحو القدرات المعرفية ويتجاهل القدرات العاطفية والحركية. على الرغم من أن البلدان المتقدمة قد

^{٣٣} Ibid, hal.٣٤

نفذت نمط الذكاء المتعدد ، والذي هو أكثر توجهها للجوانب الوجداني والنفسي.^{٣٤}

في الماضي ، كان المنهج التعليمي في إندونيسيا موجهاً إلى الجوانب المعرفية (القدرة على التفكير والتذكر) من خلال فهم الجوانب العاطفية (السلوك العقلي ، والأخلاق ، وما إلى ذلك) والجوانب النفسية (المهارات ، العمل ، الإنتاج ، الإنتاجية ، وما أصبح ذلك) رؤية هذا التعليم غير المتوازن، أستاذ علي هرمادي الذي يألّف كتاب "العربية" مبادرة لجعل التعليم الذي كان له توجه في الجوانب المعرفية والعاطفية والنفسية ولم يلتزم بالتعليم في إندونيسيا باستخدام المنهج في كل من دروسه. لأن يعتقد أستاذ علي هرمادي أن جميع الأطفال يمكنهم أو يتمتعون بالذكاء والذكاء. وتربية في معهد الإخلاص أفيروز يكون تعليماً على أستاذ علي هرمادي يستطيع أساساً **Andragogi** ولا **Pedagogi**. **Andragogi** هو يجعل الإنسان. الذي تشكيل شخصية كاملة بحيث تكون قادرة على أن تكون مستقلة وسط بيئتها الاجتماعية. الحرفي **Andragogi** هو المعنى فن ومعرفة تعليم لبالغ، ولكن لأن البالغين كأفراد يمكنهم توجيه أنفسهم، فتعليم **Andargogi** هو أنشطة تعليم من الطلاب ولا أنشطة تعليم معلم.^{٣٦}

^{٣٤} De Kalimana, "Quo Vadis Pendidikan Kita;Kesalahan Sistem dan Kurikulum", diakses dari <https://www.kompasiana.com/kalimana/٥٩٠٧٥٢eb٤٧٢٣bd٥٤٥٢٧٩d٧٢٠/quo-vadis-pendidikan-kita-kesalahan-sistem-dan-kurikulum?page=١>, pada tanggal ٢٢ desember ٢٠١٨ pukul ١٠:٢٩

^{٣٥}مقابلة مع مدير معهد

^{٣٦} Nursalam & Efendi F, *Pendidikan Dalam Keperawatan*, (Salemba Medika: Jakarta, ٢٠٠٨) hlm. ١٠

نظرية كنوليس Knowles عن Andragogy يستطع أن يسرح بأربعة الافتراض الأساسي هو:^{٣٧}

١. يجب أن يشارك البالغ في تخطيط وتقييم التعلم الذي يتبعونه(المتعلقة بمفهوم الذات والدافع للتعلم)
 ٢. الخبرة (بما في ذلك تجربة الخطأ) هي أساس أنشطة التعلم (مفهوم الخبرة)
 ٣. يهتم البالغون بموضوعات التعلم التي لها صلة مباشرة بعملهم أو حياتهم الشخصية (الاستعداد للتعلم)
 ٤. يركز التعلّم للكبار على المشكلة أكثر من المحتوى (توجيه التعلم).
- في هذا معهد يعطي الطلاب حرية التعلم، تريد من الطلاب أن يتعلموا ما يستمتعون به وأن يفكروا في التعلم حسب الحاجة ، مثل الأكل والشرب، إن استخدام هذا الكتاب الغرض هو تدريب الطلاب على التعود على اللغة العربية وتتبعهم جميع الطلاب الذين يشاركون في المدارس الدينية ، لأن تعلم اللغة العربية لا يكفي بالنظرية فقط ولكن متوازناً مع الممارسة حتى يكون تعلم اللغة العربية كلياً.

٢. مؤلف كتاب "العربية"

ولد الأستاذ علي هيرمادي مسطفى دميّاتي في كاديري تاريخ ٩ أغسطس ١٩٦١، ثم دخل مدرسة الأساس كريجيك في سنة ١٩٦٨ تنفيذ المدرسة لمدة ٤ أشهر ولكن لا يستمير حتى خريج، ثم دخل MWB (Madrasah Wajib Belajar) الى فصل ٥ لا يستمير حتى خريج. في سنة ١٩٧١ دخل

^{٣٧} Malcolm S. Knowles, Elwood F. Holton & Ricard A. Swanson, "The Adult Learner: The Definitive Classic in Adult Education And Human Resource Development", (Routledge:New York, ٢٠١٢)hlm.

معهد دار السلام سومبير ساري باري ويتعلم في مدرسة الدينية دار السلام ابتدائية وثناوية أيضا حتى خارج في سنة ١٩٧٩. في سنة ١٩٨٠ انتقل معهد بوبوسان كاميري كاندانغان، أخذ عالية حتى خارج في سنة ١٩٨٣، ثم استمر الى IAIN كاديري كلية اصلحين ما استمير حتى ٧ السميستير فقط.^{٣٨}

تعلم الأستاذ اللغة العربية في معهد دار الفلاح تولونغ ريجا باري كاديري تحت مدير الأستاذ احمد يزيد حتى خارج. ثم تنفيذ الخدمة في الجامعة MEI ٤ من سنة ١٩٩١ - ١٩٩٤، وتزوج في تاريخ ٢٣ سبتمبر ١٩٩٤ وولد والدان هما أبو الوالدي وتقيدين ابن تيمية.^{٣٩}

المنصب الذي يشغله حاليًا هو مجلس أمناء كل مؤسسة مدرسة رسمية:

١. مدرسة الإبتدائية رياض الطالبين
٢. مدرسة ثناوية ساتو أتاب الإجلاص أفروز بوميريجو كريجيك باداس كاديري
٣. SMP اسلام سيجاحتيرا في قرية الإنجليزية
٤. PAUD ٤ MEI،SD،TK تولونغ ريجا باري كاديري
٥. SD،TK اسلام الأفتح غيدنغ سيوو
٦. SMP اسلام الأفتح باري كاديري^{٤٠}

^{٣٨} مقابلة مع مدير المعهد

^{٣٩} مقابلة مع مدير المعهد

^{٤٠} مقابلة مع مدير المعهد

٣. الكتاب "العربية"

كتاب العربية هو كتاب يألّف على أستاذ على هرماي مدير معهد الإخلاص أفيروز الذي يستخدم لتعليم اللغة العربية للطلاب الذي لم يفهم اللغة العربية قبله. ولكن لا يحد أن قد يتعلمه ليستخدم كتابه. لسبب يريد أن يؤكد العربية^{٤١}.

يجب الطلاب المفردات في الكتاب "العربية" ٦ مفردات هي "يقراء ويكتب ويفهم ويحفظ ويتكلم ويتعلم" مذكرا كان أو مؤنثا كان إذا أضاف كلهم ١٨٠٠ حوار، عندما استغرق الأمر كلهم يقال للوصول إلى المرحلة الأساسية، التعليم حوار في هذا الكتاب بعض من الصرف تغيير الفعل يحتوي على:

١. فعل الماضي
٢. فعل المضارع
٣. اسم فاعل
٤. فعل الأمر
٥. فعل الناهي^{٤٢}

^{٤١} وثيقة من الكتاب

^{٤٢} وثيقة من الكتاب

لصورة الأول (١): الكتاب العربية



كان كتابان أهمية في تعليم لغة العربية بهذا كتاب ،لأنه كالمساعدة في تعليم اللغة العربية بهذا الكتاب. والمادة من هذان الكتاب هما تصريف مفردات من الكتاب "العربية"، والكتاب الأخرى هو ليساعد الطلاب أن يحفظ حوار من الكتاب "العربية".

الصورة الثاني (٢): المادة الحوار نمرة ١-٩

١. يَا عَبْدُ هَلْ قَرَأْتَ دَرَسَكَ فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا؟
- نَعَمْ، قَرَأْتُ دَرَسِي فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا
٢. يَا عَبْدُ وَأَحْمَدُ هَلْ قَرَأْتُمَا دَرَسَكُمَا فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا؟
- نَعَمْ، قَرَأْنَا دَرَسَنَا فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا
٣. يَا عَبْدُ وَأَحْمَدُ وَظَافِرُ هَلْ قَرَأْتُمْ دَرَسَكُمْ فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا؟
- نَعَمْ، قَرَأْنَا دَرَسَنَا فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا
٤. يَا عَبْدُ هَلْ قَرَأَ أَحْمَدُ دَرَسَهُ فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا؟
- نَعَمْ، قَرَأَ أَحْمَدُ دَرَسَهُ فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا

٥. يَا عَبْدُ هَلْ قَرَأَ أَحْمَدُ وَظَافِرٌ دَرَسَهُمَا فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا؟
- نَعَمْ، قَرَأَ أَحْمَدُ وَظَافِرٌ دَرَسَهُمَا فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا
٦. يَا عَبْدُ هَلْ قَرَأَ أَحْمَدُ وَظَافِرٌ وَمَحْمُودٌ دَرَسَهُمْ فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا؟
- نَعَمْ، قَرَأَ أَحْمَدُ وَظَافِرٌ وَمَحْمُودٌ دَرَسَهُمْ فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا
٧. يَا عَبْدُ هَلْ أَحْمَدُ قَرَأَ دَرَسَهُ فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا؟
- نَعَمْ، أَحْمَدُ قَرَأَ دَرَسَهُ فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا
٨. يَا عَبْدُ هَلْ أَحْمَدُ وَظَافِرٌ قَرَأَ دَرَسَهُمَا فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا؟
- نَعَمْ، أَحْمَدُ وَظَافِرٌ قَرَأَ دَرَسَهُمَا فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا
٩. يَا عَبْدُ هَلْ أَحْمَدُ وَظَافِرٌ وَمَحْمُودٌ قَرَأُوا دَرَسَهُمْ فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا؟
- نَعَمْ، أَحْمَدُ وَظَافِرٌ وَمَحْمُودٌ قَرَأُوا دَرَسَهُمْ فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا

في الكتاب الأخضر، هو الكتاب يحتوي على مادة حوار، نمرة ١ إلى ٩ هي الحوار يحتوي على فعل ماضى بشروط مختلفة، رؤية من عدد الجمل يمكن تغييرها في أشكال الجملة الأخرى، والأنماط من الحوار نمرة ١ إلى ٩ يمكن رؤية في الجدول التالي:

الجدول الأول (١): أشكال الجملة الحوار نمرة ١-٩

جملة	اسم	ضمير	نمرة
	مفرد	ضمير متصل مخاطب	١
	ثنائية		٢
	جمع		٣
فعلية	مفرد	ضمير متصل غائب	٤
	ثنائية		٥
	جمع		٦

اسمية	مفرد	ضمير متصل غائب	٧
	ثنائية		٨
	جمع		٩

الصورة الثالث (٣): المادة الحوار نمرة ١-١٨

١٠. يَا عَبْدُ هَلْ تَقْرَأُ دَرَسَكَ فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا؟
- نَعَمْ، أَقْرَأُ دَرَسِي فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا
١١. يَا عَبْدُ وَأَحْمَدُ هَلْ تَقْرَأَنِ دَرَسَكُمَا فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا؟
- نَعَمْ، نَقْرَأُ دَرَسَنَا فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا
١٢. يَا عَبْدُ وَأَحْمَدُ وَظَافِرٌ هَلْ تَقْرَأُونَ دَرَسَكُمْ فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا؟
- نَعَمْ، نَقْرَأُ دَرَسَنَا فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا
١٣. يَا عَبْدُ هَلْ يَقْرَأُ أَحْمَدُ دَرَسَهُ فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا؟
- نَعَمْ، يَقْرَأُ أَحْمَدُ دَرَسَهُ فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا
١٤. يَا عَبْدُ هَلْ يَقْرَأُ أَحْمَدُ وَظَافِرٌ دَرَسَهُمَا فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا؟
- نَعَمْ، يَقْرَأُ أَحْمَدُ وَظَافِرٌ دَرَسَهُمَا فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا
١٥. يَا عَبْدُ هَلْ يَقْرَأُ أَحْمَدُ وَظَافِرٌ وَمَحْمُودٌ دَرَسَهُمْ فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا؟
- نَعَمْ، يَقْرَأُ أَحْمَدُ وَظَافِرٌ وَمَحْمُودٌ دَرَسَهُمْ فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا
١٦. يَا عَبْدُ هَلْ يَقْرَأُ أَحْمَدُ دَرَسَهُ فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا؟
- نَعَمْ، أَحْمَدُ يَقْرَأُ دَرَسَهُ فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا
١٧. يَا عَبْدُ هَلْ أَحْمَدُ وَظَافِرٌ يَقْرَأَنِ دَرَسَهُمَا فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا؟
- نَعَمْ، أَحْمَدُ وَظَافِرٌ يَقْرَأَنِ دَرَسَهُمَا فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا
١٨. يَا عَبْدُ هَلْ أَحْمَدُ وَظَافِرٌ وَمَحْمُودٌ يَقْرَأُونَ دَرَسَهُمْ فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا؟
- نَعَمْ، أَحْمَدُ وَظَافِرٌ وَمَحْمُودٌ يَقْرَأُونَ دَرَسَهُمْ فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا

في الحوار نمرة ١٠ إلى ١٨ هي الحوار يحتوي على فعل مضارع، قد سبق بنين في فقرة الماضي، أن النمط الحوار لدي انماط سوء من الحوار نمرة ١ إلى ٩، يمكن رؤية في الجدول التالي:

الجدول الثاني (٢): أشكال الجملة الحوار نمرة ١٠-١٨

نمرة	ضمير	اسم	جملة
١	ضمير مستطر وجوب	مفرد	
٢		ثنائية	
٣		جمع	
٤	ضمير مستطر جواز	مفرد	فعلية
٥		ثنائية	
٦		جمع	
٧	ضمير مستطر جواز	مفرد	اسمية

الصورة الرابع (٤): المادة الحوار نمرة ١٩-٢٤

١٩. يَا عَبْدُ هَلْ أَنْتَ قَارِءٌ دَرَسَكَ فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا؟
- نَعَمْ، أَنَا قَارِءٌ دَرَسِي فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا
٢٠. يَا عَبْدُ وَأَحْمَدُ هَلْ أَنْتُمَا قَارِآنِ دَرَسَكُمَا فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا؟
- نَعَمْ، نَحْنُ قَارِآنِ دَرَسْنَا فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا
٢١. يَا عَبْدُ وَأَحْمَدُ وَظَافِرُ هَلْ أَنْتُمْ قَارِئُونَ دَرَسَكُم فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا؟
- نَعَمْ، نَحْنُ قَارِئُونَ دَرَسْنَا فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا
٢٢. يَا عَبْدُ هَلْ أَحْمَدُ قَارِءٌ دَرَسَهُ فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا؟
- نَعَمْ، أَحْمَدُ قَارِءٌ دَرَسَهُ فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا
٢٣. يَا عَبْدُ هَلْ أَحْمَدُ وَظَافِرُ قَارِآنِ دَرَسَهُمَا فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا؟

- نَعَمْ، أَحْمَدُ وَظَافِرٌ قَارِآنِ تَرَسَّهُمَا فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا
٢٤. يَا عَبْدُ هَلْ أَحْمَدُ وَظَافِرٌ وَمَحْمُودٌ قَارِئُونَ تَرَسَّهُمْ فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا؟
- نَعَمْ، أَحْمَدُ وَظَافِرٌ وَمَحْمُودٌ قَارِئُونَ تَرَسَّهُمْ فِي الْفَصْلِ صَبَاحًا

في الحوار نمرة ١٩ إلى ٢٤ هو الحوار يحتوي على اسم فاعل، والأنماط في هذا الحوار يستخدم تركيب مبتدأ الخبر ولا يستخدم تركيب فعل فاعل. يمكن رؤية انماط في الجدول التالي:

الجدول الثالث (٣): أشكال الجملة الحوار نمرة ١٩-٢٤

نمرة	تركيب	اسم	ضمير
١	مبتدأ الخبر	مفرد	ضمير منفصل
٢		ثنائية	مخاطب
٣		جمع	
٤		مفرد	ضمير منفصل
٥		ثنائية	غائب
٦		جمع	

الصورة الرابع (٤): المادة الحوار نمرة ٢٥-٣٠

٢٥. يَا عَبْدُ تَفَضَّلْ أَقْرَأْ تَرَسَّكَ!
- نَعَمْ، أَقْرَأْ تَرَسِّي \ نَعَمْ، سَأَقْرَأُ تَرَسِّي \ نَعَمْ، سَوْفَ أَقْرَأُ تَرَسِّي
٢٦. يَا عَبْدُ وَأَحْمَدُ تَفَضَّلَا أَقْرَأَا تَرَسَّكُمَا!
- نَعَمْ، نَقْرَأُ تَرَسَّنَا \ نَعَمْ، سَنَقْرَأُ تَرَسَّنَا \ نَعَمْ، سَوْفَ نَقْرَأُ تَرَسَّنَا
٢٧. يَا عَبْدُ وَأَحْمَدُ وَظَافِرُ تَفَضَّلُوا أَقْرئُوا تَرَسَّكُمْ!

- نَعَمْ، نَقْرَأُ دَرَسَنَا \ نَعَمْ، سَنَقْرَأُ دَرَسَنَا \ نَعَمْ، سَوْفَ نَقْرَأُ دَرَسَنَا

٢٨. يَا عَبْدُ لَا تَقْرَأُ دَرَسَكَ فِي الْحَمَامِ!

- نَعَمْ، لَا، لَا أَقْرَأُ دَرَسِي فِي الْحَمَامِ

٢٩. يَا عَبْدُ وَأَحْمَدُ لَا تَقْرَأُ دَرَسَكُمَا فِي الْحَمَامِ!

- نَعَمْ، لَا، لَا نَقْرَأُ دَرَسَنَا فِي الْحَمَامِ

٣٠. يَا عَبْدُ وَأَحْمَدُ وَظَافِرُ لَا تَقْرَأُوا دَرَسَكُمْ فِي الْحَمَامِ!

- نَعَمْ، لَا، لَا نَقْرَأُ دَرَسَنَا فِي الْحَمَامِ

في الحوار نمرة ٢٥ إلى ٣٠ هو الحوار يحتوي على فعل أمر وفعل ناهي،
المختلفة من انطامه هي في الاسم فقط، الجواب من الحوار فعل الأمر لدي انواع
الجواب، يعنى يزيد حرف س و سوف، يمكن رؤية انماط في الجدول التالي:

الجدول الرابع (٤): أشكال الجملة الحوار نمرة ٢٤ - ٣٠

نمرة	حوار	اسم
١	فعل أمر	مفرد
٢		تثنية
٣		جمع
٤	فعل ناهي	مفرد
٥		تثنية
٦		جمع

ثم التالي كتاب ازرق هو الكتاب المساعدة لتحفيظ سيغ من الكتاب
العربية، هذا الكتاب يشير أكثر إلى حفظ تصريف اللغوية كطريقة حفظ تصريف
كراباياك (krapyak).

الصورة الخامس (٥): الكتاب تصريفية

يَسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ						
اسم	فعل				صَمِيْرٌ	
	فَاعِلٌ	نَهْيٌ	أَمْرٌ	مُضَارِعٌ	مَاضِيٌ	مُتَّصِلٌ
				يَقْرَأُ	قَرَأَ	هـ
				يَقْرَأْنَ	قَرَأَا	هما
				يَقْرَأُونَ	قَرَأُوا	هم
				تَقْرَأُ	قَرَأَتْ	ها
				تَقْرَأْنَ	قَرَأَتَا	هما
				يَقْرَأْنَ	قَرَأْنَ	هن
	قَلِرَةٌ	لَا تَقْرَأُ	اقْرَأُ	تَقْرَأُ	قَرَأْتِ	ك
	قَرِآنٌ	لَا تَقْرَأِي	اقْرَأِي	تَقْرَأِي	قَرَأْتِ	ك
	قَارِئَةٌ	لَا تَقْرَأِي	اقْرَأِي	تَقْرَأِي	قَرَأْتِ	ك
	قَارِئَاتٌ	لَا تَقْرَأْنَ	اقْرَأْنَ	تَقْرَأْنَ	قَرَأْتِ	كن
				أَقْرَأُ	قَرَأْتُ	ني
				نَقْرَأُ	قَرَأْنَا	نا

محتويات الكتاب الأزرق هي تصريف اللغوي من الكتاب العربية.

كان كتاب الصغير الذي يستطيع كمساعدة لحفظ الطلاب بعد صلاة
المغرب والصبح.

الصورة السادس (٦): الكتاب الحفظ

بسم الله الرحمن الرحيم		ذَهَبَ	
١١. حَفِظَ	١. ذَهَبَ	١. يَا هَلْ ذَهَبْتَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ صَبَاحاً؟	
١٢. تَعَلَّمَ	٢. حَضَرَ	نَعَمْ, ذَهَبْتُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ صَبَاحاً.	
١٣. تَكَلَّمَ	٣. دَخَلَ	٢. يَا هَلْ ذَهَبْتُمَا إِلَى الْمَدْرَسَةِ صَبَاحاً؟	
١٤. شَكَرَ	٤. جَلَسَ	نَعَمْ, ذَهَبْنَا إِلَى الْمَدْرَسَةِ صَبَاحاً.	
١٥. عَمِلَ	٥. سَمِعَ	٣. يَا هَلْ ذَهَبْتُنِ إِلَى الْمَدْرَسَةِ صَبَاحاً؟	
١٦. عَلِمَ	٦. كَتَبَ	نَعَمْ, ذَهَبْنَا إِلَى الْمَدْرَسَةِ صَبَاحاً.	
١٧. خَرَجَ	٧. فَتَحَ	١٠. فَهَمَ	
١٨. عَبَدَ	٨. قَرَأَ		
١٩. حَمِدَ	٩. نَظَرَ		
٢٠. نَصَرَ			

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. مدخل البحث ومنهجه

تستخدم الباحث في هذا البحث هو دراسة حالة، ويسمى بالوصفي لأن الباحث لا تكتفي بحدود الواقع الموجود وإنما تحاول الإتيان بالظاهرة الجايدة عن طريق ادخال تغييرات عليه وقياس أثر هذه التغييرات وما تحدث من نتائج. ويسمى الكيفي لأنّ الباحث تحتاج إلي البيانات على صورة العدد، أو تعطي وصفا رقميا يوضح مقدار هذه الظاهرة أو حجمها ودرجات ارتباطها مع الظواهر المختلفة الأخرى.^{٤٣}

المنهج المستجدام في هذا البحث هو دراسة الحالة وهو دراسة التي تبحث الباحث فيه برنامجا واحدا أو حدثا أو أنشطة أو علمية أو مجموعة من الفردز تحدد هذه الحالات بالوقت والأنشطة.^{٤٤} يصف هذه الدراسة الحلة المحمودة أو تصف في المعيار المختص كالمكان والوقت الواضح.^{٤٥} لدارسة الحالة ثلاثة أنواع، وهذا البحث هو دراسة الحالة أداة فردي.^{٤٦} يركز الباحث في مسألة واحدة يختار حالة واحدة محدودة لتصور هذه المسألة.

ب. حضور الباحث

من إحدى خصائص البحث الكيفي هي أن الباحث أداة رئيسية في البحث. الباحث هو أداة إنسانية الرئيسية في جمع البيانات. الباحث في هذا

^{٤٣} Prof. Dr.Sugiono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, Mixed Method Edisi Keempat*(Bandung:Alfabeta.٢٠١٣) hlm ١٠٧

^{٤٤} John W. Creswell, *Research Design: Pendekatan Kualitatif, Kuantitatif, Dan Mixed Method*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar), ٢٠١٣. hlm ٢٠

^{٤٥} John W. Creswell, *Penelitian Kualitatif & Desain Riset: Memilih di Antara Lima Pendekatan*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠١٤) hlm

^{٤٦} *Ibid*, hlm ١٣٩.

البحث كالمخطط، ومنقّدة جمع البيانات، ومفسر البيانات، كمقررة نتائج البحث. معنى أداة البحث هنا مناسب لأن الباحث كالكامل من كل عملية البحث. أداة البحث هنا بمعنى آلة جمع البيانات كإستبانة في البحث الكمي.^{٤٧} لذلك، حضور الباحث عند أداء البحث العلمي في ميدان البحث يهدف أن ينال الحقائق أو المعلومات الصادقة بطريقة الملاحظة الشترائية والمقبالة العميقة.

ج. مكان البحث

مكان البحث المختار في هذا البحث هو المعهد الإخلاص أفيروز. تقع هذه المعهد في تولونج ريجو كاديري جاوى الشرقية. واختار الباحث هذا مكان البحث له أسباب رئيسية هي:

١. إن هذا المعهد من المعهد الذي يستخدم كتاب العربية.
٢. أن هذا المعهد أن يولد الطلاب الماهرون في تعليم اللغة.

د. أدوات البحث

أدوات البحث المستخدمة في هذا البحث كما يلي:

١. الوثائق

يرى SUTRISNO أن الوثائق هو طريقة جمع البيانات باللاحظة المنهجية والتسجيل، والبيانات تتكون من الكتاب، والمعلومات والصور وغيرها.^{٤٨} يستخدم الباحث هذه الطريقة لحصول البيانات عن تاريخ معهد الإخلاص أفيروز مع الرؤية ورسالته، خلفية استخدام كتاب العربية للعلوم في هذه المعهد. البيانات عن المدرسة والطلاب، البيانات عن برامج التعليم، ونظام التعليم الموجودة والبيانات الأخرى التي تتعلق بعلم لغة العربية باستخدام كتاب العربية.

^{٤٧} Lexy J. Meoleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, ٢٠١٢)hlm. ١٦٨

^{٤٨} Sutrisno Hadi, *Metode Research II*, (Yogyakarta: Andi Offset, ٢٠٠٠), ١٣٦

٢. الملاحظة

الملاحظة هي طريقة بحيث تكون الباحث جزءاً من نشاطات التعليمية في المدرسة أو يقوم الباحث بملاحظة سلوك معين من خلال اتصالها مباشرة بالأشخاص أو الأشياء التي تدرسها.^{٤٩}

الملاحظة هي طريقة جمع البيانات بملاحظة المواقف مباشرة. وهي طريقة تتطلب أن تكون الباحث جزءاً من النشاطات التعليمية أي بأن تقوم الباحث بملاحظة سلوك معين من خلال إتصاله مباشرة بالأشخاص أو الإمكانات الموجودة. وهذه الطريقة تفيد الباحث للحصول على بيانات البحث حول فعالية استخدام كتاب طريقة اولي النهي في ترقية مهارة الكلام، لذلك تحصيل البيانات بطريقة الملاحظة تعد وسيلة تملك البيانات الصحيحة والمناسبة.

وتستخدم الباحث طريقة الملاحظة للحصول على البيانات الواضحة التي تتعلق بأنشطة الطلبة اليومية في المدرسة في ممارسة الكلام.

٣. المقابلة

المقابلة هي طريقة جمع البيانات التي تستخدم لحصول المعلومات المباشرة من مصادر البيانات.^{٥٠} وتعدّ الباحث النقط من الأسئلة التي متسألها المخبر. البيانات الذي تحصل بهذه الطريقة هي البيانات المنطقية من خلال المحادثة أو الأجوبة والأسئلة. تستطيع الباحث أن نختبر صدق البيانات ودقة إجابة المقابل بتقوم الأسئلة مباشرة من المقابل. لأن لكتابة البيانات من المقابلة نواقص وتصبح أن تكتب أثناء المقابلة وتصبح أن يفرق بين البيانات الوصفية والبيانات التفسيرية، إذا استخدم الباحث المسجل.

^{٤٩} ذوقان عبيدات، البحث العلمي: مفهومه وأدواته وأساليبه، (عمان الأردن: دار الفكر، ١٩٩٣)، ص. ١٣٩.

^{٥٠} Sutrisno Hadi, *Metode Research II*, (Yogyakarta: Andi Offset, ٢٠٠٠).hal ١٣٦

هـ. مصادر البيانات

يشتمل البيانات على جميع المعلومات والأخبار التي يوجد من مصادر البيانات. كما قال سونارطا إن البيانات تشكل برهاناً لحل مشكلات البحث.^{٥١} وعند لوفوند مصادر البيانات في البحث الكيفي مأخوذة من الأقوال والأحوال وبياناتها. وتدخلها أنواع البيانات الإضافية مثل الوثائق وغيرها.

فمصادر البيانات في هذا البحث هي:

الجدول الخامس (٥): مصادر البيانات

الرقم	أدوات البحث	مصادر البيانات	البيانات
١	الوثائق	الكاتبة الإخلاص أفيروز	الممحة عن معهد الإخلاص أفيروز، وتريخ المعهد، وأحوال الأساتيد والطلاب، وغيرها
٢	الملاحظة	الأساتذ	الظواهر الموجودة من أنشطة الأساتذ الذي يقوم بتخطيط التعليم، وتنفيذه وما يتعلق بهم
		الطلاب	الظواهر الموجو من أنشطة الطلاب الذي يقوم بتخطيط التعليم وتنفيذه وما يتعلم بهم
٣	المقابلة	الأساتذ	البيانات عن تنفيذ تعليم لغة العربية باستخدام كتاب العربية
		الطلاب	البيانات عن تنفيذ تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب العربية

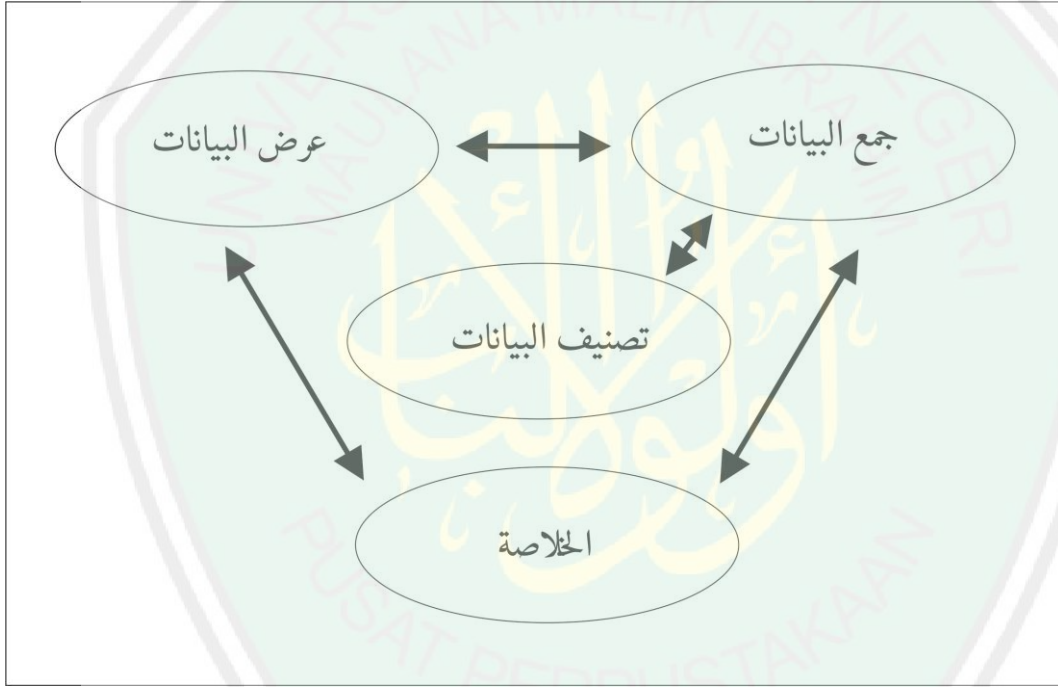
^{٥١} Sunarto, *Metodologi Penelitian*, (Surabaya: PPS Unesa, ٢٠٠١)hal ٥٦

و. أسلوب تحليل البيانات

تحليل البيانات في دراسة الحالة هو أمر صعب لأن لم يتعرف استراتيجية و طريقة جيدا. لكن ينبغي على كل البحث أن يبدأ باستراتيجية التحليل العامة الذي يشتمل على مقدمة عن سيحلله مع حجته.

استخدم الباحث أسلوب تحليل البيانات الذي اقترحه ميلس وهورمان (Miles dan Huberman) كما في رسم البيان التالي:

الصورة السابع (٧): رسم البيان



بناء على المدخل السابق، فالخطوات التي يخطوها الباحث في تحليل البيانات هي كما يلي:^{٥٢}

١. جمع البيانات وفحص التسجيلات الميدانية.
٢. تصنيف البيانات. وفي هذه الحالة، اختار الباحث البيانات سواء كان يناسب بأهداف البحث فحللتها الباحث

^{٥٢} Moch.Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, (Pasuruan:Hilal Pustaka,٢٠٠٧), hlm ١٢٤-١٢٥

٣. عرض البيانات. هذه الخطوة تحتوي على عملية: (١) التحقيق (٢) التقويم (٣) الترتيب (٤) إيضاح البيانات بطريقة منظمة وموضوعية ومجمالية (٥) تعيين المعنى.
٤. الخلاصة. استخلص الباحث نتائج البحث بناء على النوع والمعنى والمكتشف

ز. تأكيد صحة البيانات

- لتأكيد صحة البيانات لهذا البحث، يستخدم الباحث أسلوب التثليث، وهي أسلوب جمع البيانات بجمع عدة طرائق جمع البيانات وعدة مصادر البيانات الموجودة.^{٥٣}
١. تثليث البيانات، يقارن الباحث البيانات من عدة طريقة جمع البيانات فهي بمقرنة البيانات من نتائج الملاحظة بنتائج الإستبانة، ونتائج الإستبانة والوثائق، ونتائج الملاحظة بنتائج الوثائق. يرجي من هذه المقارنة توحد التوات المرجوة.
٢. تثليث الطريقة، يستخدم البيانات طريقة جمع البيانات المتفرقة ليحصل البيانات المختصة.
٣. تثليث المصدر، يستخدم الباحث طريقة جمع البيانات المستوى ليحصل البيانات من مصادر البيانات المستوى.

^{٥٣} Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung:Alfabeta, ٢٠١٣), hlm ١٣

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

أ. اللّمحة عن المكان البحث

١. معهد أفيروز

يقع معهد أفيروز في ضيعة نيبين قريب من سيّاحيّ مغارة سوراوونو، وفي هذا المكان أكثر من بحرة سمك لأنه مشهور عن منتج السمك. بني هذا المعهد في قرية كريجيك حتى مشهور في هنا. إقامة معهد علي إرادة العامّة ضيعة نيبين، إقامة معهد منذ ٢٠٠٤م ومديره الأستاذ علي هيرمادي مشهور في هنا أيضا. بعد مرور الزمان بكثرة الطلبة الذين يتعلمون فيه. ينال المعهد مساعدة من حكومة حتى يستطيع أن يزداد حتى الآن.^{٥٤}

٢. تاريخ المعهد وتطوره

بدأ معهد الإخلاص أفيروز في سنة ٢٠٠٠، في ذلك الوقت لأن أكثر تعلم الطلاب الدينية إلى أستاذ علي هيرمادي ومجتمع هذا القرية أرادوا أن بني المعهد التعليم، وفي سنة ٢٠٠٧ بني المعهد الإخلاص أفيروز ومسجل المعهد الديوان العدل وحقوق الإنسان. المعهد تطوّر عند ان نال مساعدة من AIPEP أوسترالي في سنة ٢٠٠٧ إلى ٢٠٠٨ لبني مدرسة ثناوية أفيروز ومدرسة إبتدائية رياض الطالبين.^{٥٥}

^{٥٤} الوثيقة في إدارة المعهد
^{٥٥} وثيقة في إدارة المعهد

مؤسسة الإخلاص أفيروز عندى شريك العمل هو:

١. مؤسسة ٤ MEI كاديري.
٢. مؤسسة واقف مسجد الجهاد بوميريجو كريجيك باداس كاديري.
٣. مؤسسة اسلام سيجاحتيرا.
٤. مؤسسة رسمية تربوية الفتح باري كاديري.^{٥٦}

٣. رؤية المعهد ورسالته

رؤية المعهد أفيروز هي يعطى الطلاب الإطلاق في تعليمه الذين ما يريدون قويّه بقصد لمستريح الطلاب بدين اجبار ولكن لايزال في السيطرة لتواصل الطلاب الذي ما يريد^{٥٧} لمعهد أفيروز رسالات هي:

- أ. يربي الطلاب أن يملكو العلوم الدينية العميقة وخبرة الدينية على اساس أهل السنة والجماعة بأن يقدم الإستقامة والأمانة ومعتدل.
- ب. يقدم الطلاب الذين يملكون الشعور الوطني القوي
- ج. يربي الطلاب أن يكونوا الماهرين في العلوم الدينية
- د. يريد الطلاب ماهرون باللغة العربية
- هـ. يربي الطلاب أن يملكو الأخلاق الكريمة
- و. يقدم الطلاب المستقلون بنشر التعليم^{٥٨}

٤. برنامج التعليم وأنشطة الطلاب

١. برنامج التعليم
- أ. مدرسة الدينية تكميلية أولية ارشادية دار السلامة

^{٥٦} وثيقة في المعهد

^{٥٧} وثيقة في المعهد

^{٥٨} وثيقة في المعهد

ب. مدرسة الدنية تكميلية وسطى ارشادية دار السلامة

ج. تحفيظ القرآن

د. دورة اللغة العربية بوقت قصير (١٧ ايام)^{٥٩}

٢. أنشطة الطلاب

أ. الأنشطة اليومية^{٦٠}

الجدول السادس (٦): الأنشطة اليومية الطلاب

الأنشطة	الساعة	التمرة
صلاة الوتر ثلاث ركعات	٠٣,٣٠-٠١,٠٠	١
صلاة التهجد ثمانية وثلاثون ركعة		
صلاة الحاجة ركعتين		
صلاة الاستخارة ركعتين		
استراحة	٠٥,٠٠-٠٣,٣٠	٢
صلاة الصبح	٠٦,٠٠-٠٥,٠٠	٣
تعليم كتاب تفسير جلالين		
صلاة الفجر ستة ركعات		
امشي ورياضة واغتسالا	٠٧,٠٠-٠٦,٠٠	٤
صلاة الضحى ثمانية عشر ركعة	١٠,٣٠-٠٧,٠٠	٥
صلاة الحجة ركعتين		
تعليم اللغة العربية		
استراحة(قائلة)	١٣,٣٠-١٠,٣٠	٦
صلاة قبلية ركعتين	١٥,٣٠-١٣,٣٠	٧
صلاة الظهر		

^{٥٩} وثيقة في المعهد

^{٦٠} وثيقة في المعهد

صلاة بعدية اربع ركعات		
تعليم اللغة العربية		
صلاة قبلية اربع ركعات	١٨,٠٠-١٥,٣٠	٨
صلاة عصر		
تعليم الكتاب "العربية"		
صلاة المغرب	١٩,١٥-١٨,٠٠	٩
صلاة بعدية ستة ركعات		
تعليم القرآن		
صلاة قبلية ركعتين	٢٠,١٥-١٩,١٥	١٠
صلاة عشاء		
صلاة بعدية اربع ركعات		
استراحة	٠٠,٠٠-٢٠,١٥	١١

ب. دورة اللغة العربية بوقت القصير (١٧ الايام)

دورة اللغة العربية بوقت القصير (١٧ الأيام) هي من إحدى المؤسسات في معهد افيروز التي تقوم للتفقه في الدين. تُعلّم فيه العلوم الدينية من قواعد الإملاء والنحو والصرف والإعلال والفقّه والتجويد وغيرها. تقام هذه المدرسة للطلبة الذين يدرسون في المؤسسة الرسمية. تجري عملية التعليم^{٦١}

أ. الرؤية والرسالة

١. الرؤية

^{٦١} ملاحظة في المعهد

رؤية المعهد أفيروز هي يعطى الطلاب الإطلاق في تعليمه الذين ما يريدون قويّه بقصد لمستريح الطلاب بدين اجبار ولكن لايزال في السيطرة لتواصل الطلاب الذي ما يريد.٦٢

٢. الرسالة

أ. ينبت الخبرة الباطنية والخبرة الدينية كى يكون جيلا علما على أساس القرآن والحديث

ب. يغرس أخلاق الكريمة في الأنشطة اليومية

ج. ينبت تفكير الخلق وأنشط الطلاب لتكوين الإستقال.

د. ترقية عملية التعليم والتعلم الهدوء.

هـ. ترقية تنظيم المدرسة المهني وجود الطلاب^{٦٣}

و. هيكل التنظيم



^{٦٢} وثيقة في المعهد

^{٦٣} وثيقة في المعهد

ز. أحوال الأساتيد والطلاب

هنا الأستاذ والطلاب أكثر من قرية إنجليزية الذين خرجوا من الدورة قرية إنجليزية باري. أستاذ في هنا يعلم اللغة في باري أيضا, يريد الطلاب أن يستمروا تعليم إلى معهد الإحلاص أفيروز. انهم يدرسون هنا لسبب أنها رخيصة ، لا يوجد حد زمني للدراسة ويتم توفير الإقامة المجانية. هناك أيضا طلاب يدرسون في هذه المدرسة من المنطقة المحيطة ، ومعظم الطلاب الذين يدرسون في هذه المعهد يأتون من خارج جاوي. وأما الطالب يدرس في هذا المعهد الذي تزوج ولكن لا يسكن في هذا المعهد.^{٦٤}

أ. تنفيذ تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب "العربية"

تنفيذ تعليم لغة العربية باستخدام كتاب "العربية" يوما, إلا يوم الخامس والجمعة لأنهما يوم العطلة. يتم التعليم في مصلى بعد الظهر والعصر وبعد تعليم الكتاب تفسير الجلالين الذي تنفيذه بعد صلاة الصبح, في المصلى هناك ورقة كبيرة مكتوبة المواد من الحوار, والذي يقره الطلاب واحدا واحدا, مع أنشطة مثل هذا يمكن أن تساعد الطلاب في تعليم اللغة العربية باستخدام هذا الكتاب, كما قال أحد الطلاب عند إجراء مقابلة مع الباحث:

" أنشطة التعلم مثل هذه تجعل من السهل علينا تعلم اللغة العربية وتسهل علينا أيضا حفظ المحادثات في الكتاب"^{٦٥}

تعليم اللغة العربية باستخدام الكتاب "العربية" تبدأ المحادثة التي تحتوي على فعل الماضي تصل ٩ محادثات ثم المحادثة فعل المضارع ثم المحادثة اسم

^{٦٤} ملاحظة والمقابلة
^{٦٥} المقابلة

فاعل ثم المحادثة فعل أمر ثم المحادثة فعل الناهي, ذلك يجب أن تعليم ويحفظ من الطلاب كلهم.^{٦٦}

كان الكتاب الذي يساعد لتعليم اللغة العربية عندما في الفصل هو يسمى جوامع المتون النحو والصرف, الكتاب يستخدمون مفيدا كمادة أساسية لطلبة للتعليم, يُتعلّم الكتاب قبل يتعلم كتاب الالعربية من حيث ساعة ونصف من كل تعليم الساعة, يشرح الاستاذ المادة نحو والصرف ثم بعد ذلك يسأل الأستاذ المادة الى الطلبة.^{٦٧}

لا يتم تحديد تعلم هذا الكتاب عندما يحين وقت الدراسة ، لأنه في هذا المعهد يطبق نظامًا لتعليم الأندراجوجي هي يتعلم للبالغين ، والطلاب أنفسهم الذين ينظمون وقت الدراسة ، يعطي مدير المعهد مدة وقت التعليم ٨ ساعات في اليوم^{٦٨}. في معهد الإخلاص أفيروز لدي تقسيم الفصل لطلاب كما يلي:

١. الطبقة المثالية, تملأ الفصل بأربعة طلاب
 ٢. الطبقة القصوى, تملأ الفصل بسبعة طلاب
 ٣. الطبقة العادية, تملأ الفصل بسبعة عشر طلب
- استنتاج ذلك إذا كان عدد الطلاب ١٦, ثم تنقسم إلى ٤ طلاب في كل فصل. إذا كان عدد الطلاب ٢١, ثم تنقسم إلى ٧ طلاب في كل فصل, في الفصل الدراسي الخاص بالتعلم ، تم إعداد ٧ أجزاء من لوحة الكتابة كوسيلة للطلاب لكتابة المحادثات ، الموضوع على التوالي لدائرة الفصل ، جميع

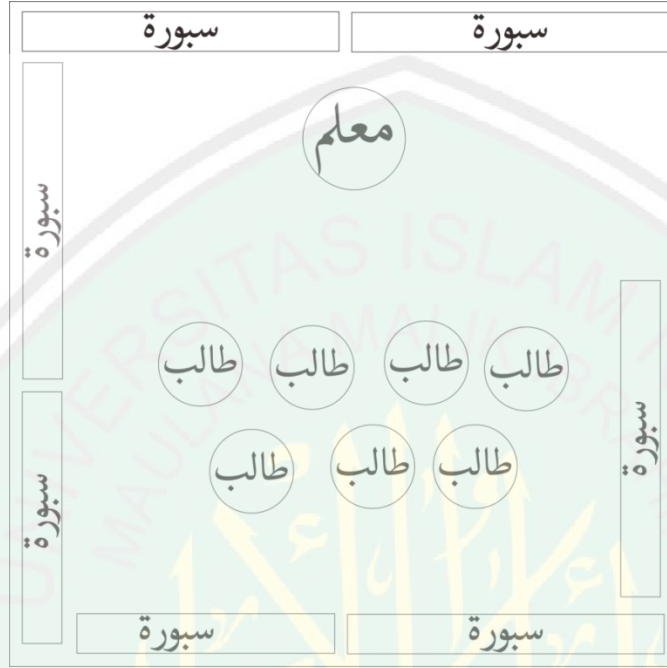
^{٦٦}مقابلة

^{٦٧}مقابلة مع مدير المعهد

^{٦٨}المقابلة مع مدير المعهد

الجدران مثبتة على سبورة، يصور وضع السبورة لمزيد من التفاصيل يمكن رؤيتها كما يلي:

الصورة الثامن (٨): موضع الطلاب في الفصل

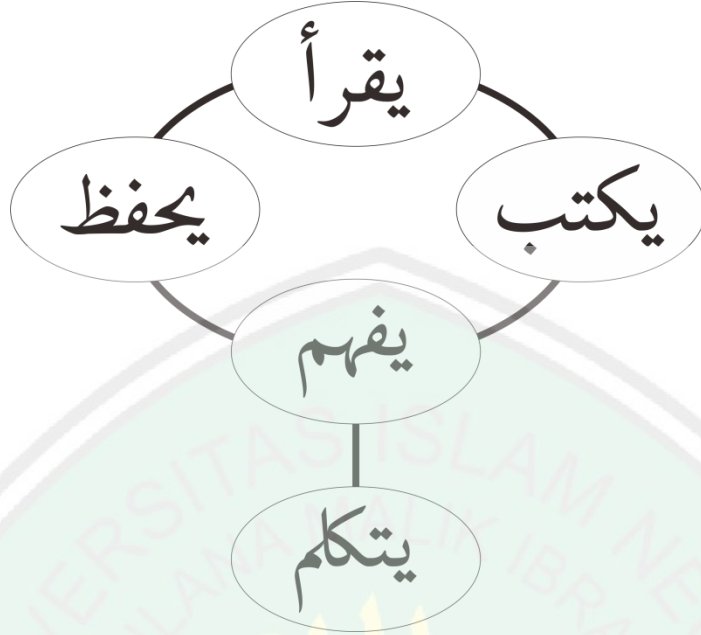


أ. أنشطة تعليم الطلاب عندما في الفصل

تعليم اللغة العربية باستخدام الكتاب "العربية" كما بيّن في الفصل السابق, أن يستخدم هذا الكتاب هو للتعلم خارج ساعات مدرسة الدينية, أنشطة التعلم مثل هذا كتدريب للطلاب في تعلم اللغة العربية لأن تعليم اللغة العربية في الفصل يدرس نظرية اللغة العربية أكثرهن فقط. يبدأ تعليم اللغة العربية بالكتاب "العربية" بكتابة الحوار ثم قراءة الحوار ثم حفظ الحوار ثم فهم الحوار ثم كلام الحوار.^{٦٩}

^{٦٩} ملاحظة في الفصل

الصورة التاسع (٩): تنفيذ التعليم في الفصل



فيما يلي خطوات التعلم:

١. الكتابة
يكتب الطلاب الحوار في الكتاب "العربية", يكتب السؤال والجواب
واحدا واحدا في السبورة أو على الدفتر.^{٧٠}
٢. القراءة
يقراء الطلاب الحوار الذي ما كتب الطلاب الدفتر واحدا واحدا.^{٧١}
٣. الحفظ
حفظ الطلاب الحوار الذي ما كتب الطلاب الدفتر ثم قُسط الحوار
الأستاذ.^{٧٢}
٤. الفهم

^{٧٠} وثيقة في الفصل
^{٧١} وثيقة في الفصل
^{٧٢} وثيقة في الفصل

فهم الطلاب الحوار الذي ما كتابته وحفظه وقراءته. فهم الطلاب الحوار على تركيب الحملة.^{٧٣}

٥. الكلام

كل الطلاب ستطبق الحوار مع صدقاته في امام الفصل.^{٧٤}

ب. المجالات التي يمكن ترقيتها مع الكتاب "طريقة أولي النهي

الباحث عند إجراء البحوث مع المقابلات لم يتمكنوا من الحصول على بيانات حول صياغة هذه المشكلة ، لذلك أجرى الباحث أبحاثاً مع ملاحظة ، في الملاحظة أصبح الباحث أيضاً طلاباً من أجل الحصول على البيانات .وفي صياغة عرض البيانات لهذه المشكلة ، خلص الباحث إلى مزيد من البيانات من الملاحظات التي تمت أثناء متابعة دراسة الكتاب في الفصل .وبعد إجراء الملاحظات التي تم الحصول عليها بعض البيانات للإجابة على صياغة هذه المشكلة.

في تعليم الكتاب "العربية" المجالات التي ترقيتها هي كما يلي:^{٧٥}

١. مهارة الكتابة

في تعليم يتدرب الطلاب لقراءة الحوار فصيحاً وواضحاً وصحيحاً يحتوي على فعل المضى وفعل المضارع وفعل الأمر وأسم أفعال وفعل ألناهي.^{٧٦} تعليم اللغة العربية تدريب الطلبة لإعتاد على الكتابة، لترقية مهارة الكتابة طلبة ايضاً، يأمل الطلبة سيكون ان يفهمون النسخ والمكتوبة المتنوعة. الكتابة هي الأساسية من الحيات وبما

^{٧٣} وثيقة في الفصل

^{٧٤} وثيقة في الفصل

^{٧٥} مقابلة مع مدير المعهد

^{٧٦} مقابلة مع مدير المعهد

أهم لبقاء الناس, وهي اداة للتدريس كل مراهقة الفصل أيضا, يأمل الطلبة للتعبير العقل والفكرة والرأي والشعورهم في كل النسخ والمكتوبة المتنوعة. الى جانب ذلك تعليم مهارة الكتابة تهدف لترقية مفكرا والنضج المهنية والنضج الاجتماعية ولترقية التواصل في الكتابة الطلبة ولدينا القدرة أن يستخدم اللغة لأعراض والظروف المتنوعة.^{٧٧}

٢. مهارة القراءة

تعليم اللغة العربية هنا لترقية الطلاب على مهارة القراءة ، والهدف المحدد هو أن يتمكن الطلاب من ربط رموز الكتابة بأصوات الكلام ، ويمكن للطلاب ربط رموز الكتابة بأصوات الكلام ، ويمكن للطلاب قراءة نص بصوت عال ، ويمكن للطلاب قراءة النصوص بطلاقة ، ويمكن للطلاب فهم معنى المفردات وفقاً للسياق ، يمكن للطلاب الحصول على المعنى العام للنص ويمكنهم تغيير بنية الجمل ، ويمكن للطلاب فهم القراءة دون صعوبة من حيث التركيب والصرف ، ويمكن للطلاب وطلاب الموريا استنتاج معانيهم وتحليله وانتقادهم ويمكنهم توصيل ما يقرؤون بالثقافة العرب.^{٧٨}

٣. الصرفية

تعليم الكتاب ترقية على صرف الأساسية, أن يستدل الكتاب الذي يحتوي على تصريف اللغوي من المفردات الحوار والكتاب العربية يحتوي على صرفية أيضا.^{٧٩}

^{٧٧}مقابلة مع أساتذ

^{٧٨}مقابلة مع الأستاذ

^{٧٩}مقابلة مع الاستاذ

٤. مهارة الكلام

تعليم الكتاب العربية تدريب وترقية مهارة الكلام الطلاب, أن

يستدل على تدريب الطلاب لقراءة غالبا.^{٨٠}

٥. مهارة الإستماع

معرفة وتمييز أصوات الحروف العربية بشكل صحيح وصحيح,

معرفة وتمييز صوت الحروف التي يشدد ويتنوين, تعرف على أنواع

الأفعال التي تمثل المحادثات التي تتطلب إجابات.^{٨١}

٦. النحو

تتمثل فوائد علم النحو في قدرته على فهم اللغة العربية وهيكل

الجملة التي هي لغة القرآن والحديث, وكلاهما أساس لتوجيهات الحياة

الإسلامية ، ويمكن لقراءة الحركة باللغة العربية تغيير المعنى.^{٨٢}

ذلك المجالات التي تمكن ترقيتها بكتاب العربية, ويؤكد الباحث

أن يناسب الكتاب لطلاب الذي لا تعليم اللغة العربية بتطبيق أولا

كمعهد السلفية الذي يتطبيق تعليم بالطريقة التقليدية ويناسب

الكتاب لطلاب الذي يبدأ في تعليم اللغة العربية. لأن في هذا المعهد

لا تعليم النظرية فقط ولكن تعليم التطبيق أيضا.

^{٨٠}مقابلة مع الاستاذ

^{٨١}مقابلة مع الاستاذ

^{٨٢}مقابلة مع الاستاذ

الفصل الخامس

مناقشة البحث

أ. تنفيذ تعليم لغة العربية باستخدام كتاب "العربية" في معهد افيروز نيبين

كريچيك باداس كاديري

على حسب البحث الذي قد بحثه الباحث من خلال الملاحظة والمقابلة والثيقة ما دام شهرين, يلخص أن العربية ليس خالص كاطريقة بتعريف الطريقة كما قيل المجتمع العامة. بل هو اسم الكتاب الذي يدرس بطريقة مخصوصة. كما قيل أن الطريقة هو أسلوب التدريس التي يستخدمها المعلم في عملية التعليم كي يحصل الهدف المرجو. وقال محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة.^{٨٣} أن طريقة هي عبارة من خطة عامة لاختبار وتنظيم وعرض المادة اللغوية. تكون المادة في كتاب العربية إرشاد الأساتيد في إلقاء المادة للطلاب مباشرة. ويزيد الأستاذ الشرح من الكتب الأخرى إذا كان الأسئلة التي لا توجد فيها.

شرح في كتاب وينا سانجايا أن في عملية التعليم عناصر, وهي:^{٨٤}

١. أهداف التعليم

أ. في تعليم كتاب "العربية" هو يؤكد أن المهارة الكتابة لطلاب, أهميتها هي الكتابة وسيلة من وسائل الاتصال التي بواسطتها يمكن للإنسان أن يعبر عن أفكاره وأن يقف على أفكار غيره وأن يبرز مآلديه من مفهومات ومشاعر, وسجل ما يود

^{٨٣} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان, إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها, (الرياض: المملكة العربية السعودية, ١٤٢٢ هـ) ص ٢٧

^{٨٤} Wina Sanjaya, *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*. (Jakarta: Kencana, ٢٠١٤) hlm ٥٩

تسجيله من حوادث ووقائع^{٨٥}. وهذا تعليم اللغة بكتاب "العربية" هو يدرّب الطلاب الإملاء وخط وانثى يناسب بمرحلة الكتابة على المقالة مُجد إبراهيم الخطيب وهي: (١) التدرّج (٢) ما قبل الحروف (٣) ما قبل الحروف (٣) كتابة الحروف (٤) النسخ (٥) إملاء (٦) الكتابة المقيدة (٧) الكتابة الحرة.^{٨٦} يناسب بمرحلة اربع وخمس هو (٤) النسخ، بعد أن يتم تدريب الطلبة على كتابة الحروف منفصلة ومتصلة، من المسحسن أن يطلب المعلم منهم نسخ دروس القراءة التي يتعلونها^{٨٧}. ثم مرحلة (٥) إملاء، إن من أعراض تدريس الإملاء كتابة الكلمات بصورة صحيحة، وتدريس الطلبة استعمال علامات التقييم، ونظافة الكراسة، وتنظيم ما يكتب.^{٨٨} وقسم أحمد فؤاد أفندي الإملاء إلى قسمين: معهود وغير معهود.^{٨٩} ومن الأفضل أن يعين المعلم مادة قرائية يستعد عليها الطلبة في البيت ليعطيها منها إملاء. وينقسم تمرين الإملاء إلى الخطوات وهي الاستعداد ثم الإملاء ثم الكتابة ثم التحصيل ثم المناقشة والخطوة الأخيرة هي الإعادة.^{٩٠} وتدرب التلاميذ على الكتابة في إطار العمل المدرسي، يتركز العناية بأمر ثلاثة: قدرة اللاميد الكتابة الصحيحة إملائيا، وإجادة الخط وقدرتهم على التعبير عما لديهم من أفكار في وضوح ودقة. أي لا بد أن يكون التلاميذ قادرا على رسم الحروف رسما صحيحا، وإلا اضطبت الرموز، واستحالات قراءتها، وأن يكون قادرا على كتابة الكلمات بالطريقة التي اتفق عليها أهل اللغة، وإلا تعذرت ترجمتها إلى مولولاتها، وأن يكون قادرا على إختيار الكلمات ووضعها في نظام خاص، وإلا استحال فهم المعاني والأفكار التي تشتمل عليها.^{٩١} كما يتم بواسطة طريقة تدريس القواعد والترجمات. قواعد الترجمة والترجمة هي

^{٨٥} شحاتة، حسن، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، (القاهرة: دار المصرية اللبنانية، الطبعة الثالثة، ١٩٩٦) ص ٣١٠.

^{٨٦} مُجد إبراهيم الخطيب، طرائق تعليم اللغة العربية ط ١، (الرياض: مكتبة التوبة، ٢٠٠٣) ص ١١٥.

^{٨٧} مُجد إبراهيم الخطيب، أساليب مراجع السابق، ص ١١٥.

^{٨٨} فتحي على يونس ومحمود كامل الناقه، أساسيات تجريس اللغة العربية، (القاهرة: دار الثقافة، ١٩٧٧)، ص ٢٥٥.

^{٨٩} Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, ٢٠٠٩) hlm ١٣٩

^{٩٠} مُجد على الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية، (الأردن: دار الفلاح، ٢٠٠٠) ص ١٣٥.

^{٩١} شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، (مصر: الدار المصرية اللبنانية، ١٩٩٢) ص ٣١٦.

طريقة تدريس لغة تقليدية (كلاسيك) مع التركيز على القراءة وترجمة الجوانب مقترنة بتحليل البنية النحوية الواردة في النص. في تطبيقه وإدخال اللغات الأجنبية بشكل عام والعربية على وجه الخصوص ، فإن جوانب مهارة الكلام تميل تجاهلها^{٩٢}.

ب. ينبغي لمؤلف الكتاب والأستاذ. أن يكثر التدريبات على حسب هدف التعليم المرجو من التدريبات السهلة حتى التدريبات الصعبة.^{٩٣} ويرفق المادة التعليمية في هذا الكتاب بالتدريبات ولكن قليل. والتدريبات الكثيرة هي التدريبات اللسانية من الأستاذ. وفيها التكرار. هذه الطريقة من إحدى الطرائق لقيس كفاءة الطلاب مناسبة للبراعات، والمهاراتو وفجأة تولية نتيجة التعليم. في وقت مختصر، يستطيع الطلاب أن يملك الكفاءة المرجوة. ويملك الطلاب العلوم التطبيقية.^{٩٤} قال جاص وأريكسان (Chase and Ericson) أن الذاكرة على المدى الطويل تستطيع أن تعمل بثلاثة نظام أحدها نظام التسريع. سيرقي التدريب تسريع الشخص في تعريف العلامات. إذا كان التحفيظ ومأخوذ المعلومات من الذاكرة على المدى الطويل يسهل بالتدريبات المستمرة، فكفاءة تحويل المعلومات كأن غير محدودة. ظاهرة، العامل الأساسي الذي يؤسس كفاءة العالم هو التدريب مدة ياعات بكل خدمة. قال المقالة: "التطبيق يسبب الكمل".^{٩٥}

^{٩٢} Awaliyah Musgamy, "Tariqah Qowaid wa Tarjamah", Ad-Daulah, Volume. ٤, Desember ٢٠١٥, hlm. ٣٩١

^{٩٣} Abdullah al-Ghali, Abdul hamid Abdillah, *Menyusun Buku Ajar Bahasa Arab*, (Padang: Akademia, ٢٠١٢). hlm ٤٢

^{٩٤} Tayar Yusuf, Syaiful Anwar, *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, ١٩٩٧). hlm ٦٤-٦٧

^{٩٥} Robert L. Solso, dkk, *Psikologi Kognitif Edisi Kedelapan*, (Jakarta: erlangga, ٢٠٠٧), hal. ١٨٤-١٨٥.

٢. المادة التعليمية

لا شك أن المادة التعليمية من إحدى العناصر الأساسي في عملية التعليم. إعداد المادة التعليمية هو مهم جدا لأن له دور مهم في نجاح عملية التعليم. قد يلخص الباحث بعض الأشياء للمادة التعليمية في هذا الكتاب كما يلي:

أ. قد ترتب المادة التعليمية في كتاب العربية ترتيبا من محادثة فعل المضى إلى فعل النهى, من ضمير مفرد إلى ضمير جمع, وترتب المحادثة ترتيبا بضمير متصل وضمير منفصل, بمحادثة مذكر ومؤنث. هذه مناسبة بكتبة عبد الوهاب راشيدي ومملوءة النعمة أن من نظام تعليم اللغة هو النظام التدريجي. ولتعليم القواعد أما نحويا وصرفيا لابد أن يهتم باستخدامه في الأنشطة اليومية. لقواعد النحو, لابد أن يبدأ بالمادة عن الجملة المفيدة, وتفصيل الإعداد بتعليم عن الإسم والفعل والحرف.^{٩٦}

ب. قد تنظم المادة بالكتابة والقراءة والفهم والحفظ والكلام, وفي هذا تعليم يؤكد أن يكتب ويقرأ أنشطة الطلاب أكثر من مهارة الكتابة ومهارة القراءة, ومفهوم مهارة القراءة هي إلقاء مادة التعليم بتفضيل عملية القراءة, يعني أولا قرأ المعلم مواضع القراءة, ثم اتعها الطلاب. تركز هذه المهارة في التدبير الساني أو التدريب النطقي.^{٩٧} أهمية القراءة على يقول صلاح العربي: تختلف أهمية القراءة باختلاف الفلسفة التربوية وطرق التدريس التي يتبعها المربون. فعندما كانت طريقة النحو والترجمة هي, كان القراءة تفوق غيرها من المهارات.

^{٩٦} Abdul Wahab Rosyidi, Mamlu'atun Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Maliki Press, ٢٠١٢), halm ٢٨-٢٩

^{٩٧} Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN PRESS, ٢٠١١). hlm ١٦٢

ولما انتشرت طريقة القراءة وكثير مؤيدوها صارت هذه المهارة هي المحور الذي تدور حوله كل الأنشطة التربوية. وبدأت أهمية القراءة نقل كثيرا عند أتباع الطريقة المباشرة والطريقة السمعية الشفهية. ولعلنا نذكر أن هاتين الطريقتين طهرتا لإصلاح العيوب التي لا حظها المربون على الطرق التقليدية التي سبقتهم والتي أعطت القراءة والكتابة أولوية على غيرها من المهارات اللغوية.^{٩٨} وعلى ضوء الحاجة إلى المهارة القراءة، فقد احتلت مكانة متميزة على سلم الأولويات المعرفية والنفسية، مما دفع العلماء والباحثين في التربية وعلم النفس، إلى إيلائها أهمية كبيرة، وخاصة في ميدان تعليمها واكتس مهاراتها، كونها المهارة الأولى في التعليم، والتي يستقبل من خلالها المتعلم معارفه وخبراته الدراسية، في اللغة وفي غيرها من المواد الدراسية، ولأن احتياجات المتعلم متنوعة، على ضوء التغيرات المتلاحقة، كل ذلك أدى إلى اتساعها وتعدد مهاراتها.^{٩٩}

٣. طريقة التعليم

نجاح تنفيذ استراتيجية التعلم هو جدا اعتمادا على أساليب كيفية

استخدام طريقة التعليم.^{١٠٠}

أ. طريقة التعليم المستخدمة في الكتاب العربية هو طريقة الإنتقائية، هي طريقة تهدف إلى تعليم اللغة العربية من المهارات اللغوية الأربعة، مهارة الإستماع والكلام والقراءة والكتابة ومن علوم اللغة العربية الوظيفية (القواعد أو الأساليب النحوية والمفردات والحوار أو القراءة وغيرها)^{١٠١}.

^{٩٨} أم صافية، فعالية استخدام "البطاقات الوضعية" و"البطاقات الملائمة" في ضمن "الألعاب اللغوية" لتنمية مهارة القراءة، (مالانغ: جامعة الإسلامية الحكومية مولنا مالك إبراهيم مالانغ، ٢٠٠٩) ص. ٣٥.

^{٩٩} حاتم حسين البصيص، تنمية مهارات القراءة والكتابة "استراتيجيات متعددة للتدريس والتقويم"، (دمشق: الهيئة العامة السورية حاتم حسين البصيص) ص. ٥٠.

^{١٠٠} Wina Sanjaya, *Strategi Pembelajaran*, (Jakarta: Kencana, ٢٠٠٨) hal. ١٧.

^{١٠١} عبد الحليم حنفي، طريق تعليم اللغة العربية، (باتوسنكار: جامعة باتوسنكار فريس، ٢٠٠٥) ص. ٤٣.

ب. تُعرف هذه الطريقة أيضًا باسم "الطريقة النشطة" أو الطريقة المختلطة ، لأن هذه الطريقة عبارة عن مزيج من العناصر الموجودة في الطريقة المباشرة وطريقة ترجمة القواعد.^{١٠٢}

ج. وفي الكتاب تختلط طريقتين هما طريقة القواعد والترجمة وطريقة الاكتشاف. ويسمى طريقة القواعد والترجمة لأن الطلاب تهتم كثيرا بمهارة القراءة والكتابة لكن لا تهتم على الترجمة، كما ذكر الباحث في الباب الرابع، أن الطلاب يكتبون الحوار الدفتار والسبورة بواحد واحدًا ثم يقرأ الطلاب الحوار واحدًا واحدًا أيضًا. ويسمى طريقة الإكتشاف لأن في الفصل التركيز على أنشطة التعلم للطلاب، يصبح المعلم مرشدًا وميسرًا يوجه الطلاب للعثور على المفاهيم والمقترحات والإجراءات وما إلى ذلك.^{١٠٣}

د. يستخدم هذا التعليم طريقة المحدثه أيضا. التحدث هو التواصل مع بعض الأفكار والمشاعر والاحتياجات الأخرى شفهيًا إلى جانب إجراء محادثة يعني وجود القدرة على إظهار لغة تقبلًا واللغة التعبيرية.^{١٠٤} طريقة المحادثة هي محادثة بين المعلم والطالب أو الطلاب والطلاب حول موضوع معين يهدف إلى تطوير مهارات التحدث والاستماع للأطفال^{١٠٥}. من إحدى الفوائد طريقة المحادثة هي: زيادة شجاعة الأطفال في التحدث ، وممارسة قدرة الأطفال على الاستماع

^{١٠٢} Juwairiyah Dahlan, *Metode Belajar Mengajar Bahasa Arab*, (Surabaya: Usaha Nasional Surabaya, ١٩٩٢) cet ١

^{١٠٣} Herdian, "Metode Pembelajaran Discovery (Penemuan)", Diakses dari <https://herdy07.wordpress.com/2010/05/27/metode-pembelajaran-discovery-penemuan/>, pada tanggal ١٨ Maret ٢٠١٩

^{١٠٤} Moeslichatoen R, *Metode Pengajaran*. (Jakarta: Rineka Cipta, ٢٠٠٤) hal ٤٥

^{١٠٥} Diah Harianti, *Program Kegiatan Belajar Taman Kanak-Kanak*. (Jakarta: Dinas Pendidikan dan kebudayaan, ١٩٩٤) hal. ٦٧

إلى المحادثات والتقاط الرسائل من الآخرين ، وبناء صورة ذاتية إيجابية / مفهوم الذات ، وزيادة المفردات التي يملكها الأطفال.^{١٠٦}

٤ . وسيلة التعليم

وسيلة هي وسيط أو واصل الخبر من المرسل إلى المرسل. وسيلة التعليم هي كل ما يستخدم ليواصل خبر التعليم.^{١٠٧} ووسيلة التعليم المستخدمة في تعليم اللغة العربية في معهد الإخلاص أفيروز هي كتاب العربية والسورة التي تستخدم في لقاء المعلومات في الفصل.

٥ . التقييم التعليم

تعليم الكتاب "العربية" تجري خارج ساعات الدوام المدرسي ، وتهدف إلى مضاعفة ممارسة اللغة العربية ، وتدريب الطلاب على التعود على اللغة العربية . إذا كان في المدرسة الدينية تعلم الكتاب نحو وصرف يدرسون نظرية اللغة العربية ، ثم يقوم هذا الكتاب بتدريب الطلاب على مضاعفة هذه الممارسة . لذا لا يقتصر الأمر على تعلم النظرية فحسب ، بل إنه متوازن أيضاً مع الممارسة . وأهميتها هي الكلام من المهارات الأساسية، التي يسعى الطالب إلى إتقانها في اللغات الأجنبية . ولقد اشتدت الحاجة إلى هذه المهارة في الفقرة الأخيرة، عندما زادت أهمية الاتصال الشفهي بين الناس . ومن الضرورة بمكان عند تعليم اللغة العربية، الاهتمام بالجانب الشفهي، وهذا هو الاتجاه، الذي نرجو أن يسلكه مدرس اللغة العربية، وأن يجعل همه الأول، تمكين الطلاب من الحديث بالعربية، لأن العربية لغة اتصال، يفهمها ملايين

^{١٠٦} Montolalu, *Bermain dan Permainan Anak*. (Jakarta: Universitas Terbuka, ٢٠١٠) hal. ٧٦

^{١٠٧} Hamdani, *Strategi Belajar Mengajar*, (Bandung: Pustaka Setia, ٢٠١٠) hlm ٧٢-٧٣

الناس في العالم, ولا حجة لمن يهمل الجانب الشفهي, ويهتم بالجانب الكتابي, مدعيا أن اللغة العربية الفصيحة لا وجود لها, ولا أحد يتكلمها.^{١٠٨} وذلك يناسب بعناصر اللغة, عناصر اللغة ويسمها بعضهم "مكونات اللغة", وهي ثلاثة عناصر: الأصوات, والمفردات, والتركيب / القواعد. وهذه العناصر هي المادة الحقيقة التي تعين المتعلم على تعليم مهارات اللغة, ومن لم يسيطر عليها لا يتمكن من السيطرة على مهارات اللغة بمستوياتها المتعددة. الغرض الرئيسي من أي تعليم للغة الأجنبية هو أن الطلاب يمكنهم التفاعل والتواصل مع أشخاص آخرين (المتحدثين الأصليين), وكما هو معروف اللغة هي الكفاءة, وظيفتها الرئيسية هي وسائل الاتصال قبل أي وظيفة أخرى, وبالتالي يجب تدريس اللغة العربية وفقا لهذه المبادئ والوظائف^{١٠٩}.

ج. المجالات التي ترقيتها بكتاب العربية

الباحث عند إجراء البحوث مع المقابلات لم يتمكنوا من الحصول على بيانات حول صياغة هذه المشكلة, لذلك أجرى الباحث أبحاثاً مع ملاحظة, في الملاحظة أصبح الباحث أيضاً طلاباً من أجل الحصول على البيانات. وفي صياغة عرض البيانات لهذه المشكلة, خلص الباحث إلى مزيد من البيانات من الملاحظات التي تمت أثناء متابعة دراسة الكتاب في الفصل. وبعد إجراء الملاحظات التي تم الحصول عليها بعض البيانات للإجابة على صياغة هذه المشكلة.

^{١٠٨} على أحمد مذكور, تدريس فنون اللغة العربية, (الرياض: الشواف للنشر والتوزيع, ٢٠٠٢), ص-٨٦

^{١٠٩} Abdullah al-Ghazali dan Abdul Hamid Abdullah, *Menyusun Buku Ajar Bahasa Arab*, (Padang: Akademia Permata, ٢٠١٣) hlm. ٢٣

المجالات التي ترقيتها بهذا الكتاب كما يلي:

١. مهارة القراءة

في هذه اللغة العالمية الحديثة ، يوجد عدد من الوظائف في الحياة اليومية ، بما في ذلك الوظائف التالية: خاصة بالنسبة للعمل: علامات في الأماكن العامة مثل علامات المرور وعلامات المنتج والتعليمات والاتصال الاجتماعي. خاصة بالنسبة للمعلومات: الصحف والمجلات والكتب غير الخيالية والإعلانات والتقارير العلمية والأدلة. خاصة للترفيه: المجالات الترفيهية ، والكتب الخيالية ، والشعر والدراما.^{١١٠}

في تعليم يتدرب الطلاب لقراءة الحوار فصيحاً وواضحاً وصحيحاً يحتوي على فعل المضى وفعل المضارع وفعل الأمر وأسم أفعال وفعل ألناهي. هذه تناسب مع المقالة من أم صافية عن موضع فعالية استخدام "البطاقات الومضية" و"البطاقات الملائمة" في ضمن "الألعاب اللغوية" لتنمية مهارة القراءة، وقد اختارت الباحثة استخدام البطاقات الومضية والبطاقات الملائمة في ضمن الألعاب اللغوية لحل هذه المشكلات. وسيعرف بهذا البحث ان شاء الله أيهما أكثر فعالية في استخدام البطاقات الومضية والبطاقات الملائمة في ضمن الألعاب اللغوية في ترقية مهارة قراءة الكلمات والجمل العربية بين طلبة المدرسة الثانوية

^{١١٠} Furqanul, dkk, *Pengajaran Bahasa Komunikatif (Teori dan Praktek)*, (Remaja Rosda Karya: Bandung) ١٢٩-١٣١

والمتوسطة. ترجى بهذه الألعاب تستطيع على أن تزود الطلاب بمفردات اللغة العربية وتنمي رغبتهم في اللغة العربية خاصة في مهارة القراءة.^{١١١}

٢. مهارات الكتابة

تؤكد الطلاب للكتابة غالبا في تعليم, أن يستدل بالكتابة الطلاب في سبورة و دفتر, أهدافه ليساعد في حفظ الحوار وتدريب الطلاب لإنشاء وإملاء وخط, وأما المجالات التي يمكن ترقيته هي الكتابة المفردات وتركيب الجملة صحيحا يحتوي على فعل المضى وفعل المضارع وفعل الأمر وأسم أفعال وفعل ألناهي. وهذه مناسبة مع مقالة من أني رئيسة عريفة عن معضوع تعليم الكتابة باستخدام الكتاب "اللغة العربية للمبتدئين غير الناطقين بها", أن يبين في معهد اولى الأبصار للبنات بالجامعة الإسلامية الحكومية فنوروغو اربعة تعاليم, يستخدم المدرس في تعليم اللغة الكتاب وفيه مهارة اللغوية هو مهارة الإستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة, من أربعة مهارة أكثر فيه مهارة الكتابة.^{١١٢}

٣. قواعد الصرفية

تعليم الكتاب ترقية على صرف الأساسية, أن يستدل الكتاب الذي يحتوي على تصريف اللغوي من المفردات الحوار والكتاب العربية يحتوي على صرفية أيضا. وتختص قواعد الصرف ببناء الكلمة العربية وما

^{١١١} أم صافية, فعالية استخدام "البطاقات الوضبة" و"البطاقات الملانمة" في ضمن "الألعاب اللغوية" لتنمية مهارة القراءة (بالتطبيق على مدرسة سوريا بوانا المتوسطة الإسلامية والمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج جاوى الشرقية), مالانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية. ٢٠١١

^{١١٢} أني رئيسة عريفة, تعليم الكتابة باستخدام الكتاب "اللغة العربية للمبتدئين غير الناطقين بها" بالمعهد أولى للنات بالجامعة الإسلامية الحكومية فنوروغو العام للدارسي, (فونوروغو: جامعة الإسلامية الحكومية فنوروغو كلية التربية قسم اللغة العربية. ٢٠١٧)

يطراً عليها من تغيير بالزيادة أو بالنقص. ويعرف الصرف لاصطلاحاً لأنه علم بأصول تعريف بها صياغة أبنية الكلم وأحوالها، وما يعرض لآخرها مما ليس بإعراب ولا بناء.^{١١٣}

٤. مهارة الكلام

تعليم الكتاب العربية تدريب وترقية مهارة الكلام الطلاب، أن يستدل على تدريب الطلاب لقراءة غالباً. الكلام مهارة انتاحية تتطلب من التعلم القدرة على استخدام الأصوات، والتمكين من الصيغ النحوية ونظام ترتيب الكلامات التي تساعده على التعبير عما يريد أن يقوله في مواقف الحديث.^{١١٤}

٥. مهارة الإستماع

الغرض الرئيسي من الاستماع هو أن يحصل المستمع على معرفة كاملة ومتعمقة، ولكن هناك أهداف أخرى في مهارة الاستماع، يعني: التعود على السمع بشكل جيد، تعلم طرق الاستماع، التعود على نقد ما سمع، التعود على التمييز بين أقوال مختلفة، التعود على متابعة النص ومعرفة ما قيل، تعرف على أهمية الكلمات وأدوارها بمعاني مختلفة، اكتساب القدرة على فهم المتحدثين والغرض من خطابهم، تطوير القدرة على طرح الأسئلة ومناقشة ومناقشة ما سمع، تطوير القدرة على السماع بالتفصيل، تطوير القدرة على التفكير بسرعة، تطوير القدرة على التمييز

^{١١٣} حسان بن عبد الله الغنيمان، الواضح في الصرف، (جامعة الملك سعود) ص ١٠.

^{١١٤} محمد كامل الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين باللغة أخرى، (جامعة أم القرى، مكة المكرمة ١٩٨٥) ص ١٥٣.

بين الأفكار الرئيسية والأفكار التوضيحية, تطوير القدرة على معرفة المكان والوقت والبيئة لسماع جيد.^{١١٥}

٦. النحو

النحو هي واحدة من اثني عشر فرعاً لعلوم اللغة العربية تحتل مكانة مهمة.^{١١٦} لذلك ، النحو هو أكثر جدارة بالدراسة قبل إثراء المفردات وغيرها من العلوم اللغوية .لأن ، النحو هو أداة حيوية للغاية في فهم كلمات الله ، كلمات الرسل والحماية من الأخطاء.^{١١٧} لذلك ، باعتباره تخصصاً مهماً ، فإن النحو لا يقتصر فقط على تحليل الكلمات ، ولكن كمقياس وحجم الجملة الصحيح والتحيز يمكن أن يتفادلاً فهماً خاطئاً للكلام.^{١١٨}

^{١١٥} Al-Khomis bin Abdur Rahman, Tanpa Tahun, *Fan al-Istima wa Turuq Tadrisihi wa Ikhtibarihi*, www.mitaka .net/forums/mulka٢٨١١٣٧, Hal. ١٢

^{١١٦} Muhammad bin ‘Ali As Shobban, *Hasyi’ah As-Shobban* (Haromain), ١;١٦

^{١١٧} Ibnu Wahid Alfat, *Reaktualisasi Fan Nahwu*, genesa product, Hal.١٩

^{١١٨} *Ibid*

الفصل السادس

ملخص نتائج البحث والمقترحات

أ. ملخص نتائج البحث

يلخص الباحث من البيانات التي يجمعها من خلال الملاحظة والمقابلة والوثيقة, أن تعليم لغة العربية باستخدام كتاب العربية في معهد الإخلاص أفيروز نيين كريجيك كاديري كما يلي

١. تنفيذ تعليم لغة العربية باستخدام كتاب "العربية" في معهد أفيروز نيين كريجيك باداس كاديري

يجري تعليم اللغة العربية باستخدام كتاب "العربية" في معهد الإخلاص أفيروز في كل يوم الا يوم الجمعة بعد تعليم الكتاب تفسير الجلالين صباحا. تناسب التعليم أن يتنفذ ٤ الطلاب , كثيره ٧ الطلاب. وأما إذا التقسيمات الفصل في هذا التعليم هو الطبقة المثالية والطبقة القصوى والطبقة العادية , تدريب التعليم الطلاب هو فعل الماضي وفعل المضارع واسم الفاعل وفعل أمر وفعل الناهى.

١. أنشطة التعليم في الفصل

قبل حضور الأستاذ, يكتب الطلاب الحوار على السبورة ودفترهم واحدا واحدا ألى حضوره, وبعد ذلك, يقرأ الطلاب الحوار امام الفصل, ثم يحفظ الطلاب الحوار وبعده قسط الحوار الأستاذ, ثم يفهم الطلاب الحوار, وبعده يتكلم الطلاب الحوار مع أصدقاءه غير

يشاهد الكتاب. يلحظ الباحث في فصل الذي ينال انتاج البحث

كما يلي:

أ. يكتب

الطلبة يكتبون الحوار من الكتاب الى السبورة ودفترهم

ب. يقرأ

الطلبة يقرؤون بعد يكب الحوار من الاول الى اخير

ج. يحفظ.

حفظ الطلاب الحوار الذي ما كتب الطلاب الدفتر ثم قُسط

الحوار الأستاذ.

د. يفهم

فهم الطلاب الحوار الذي ما كتابته وحفظه وقراءته. فهم

الطلاب الحوار على تركيب الحملة.

هـ. يتكلم

كل الطلاب ستطبق الحوار مع صدقائه في امام الفصل.

١. المجالات التي ترقيتها بكتاب العربية

المجالات التي ترقيتها بكتاب العربية هي كما يلي:

١. مهارة الكتابة

٢. مهارة القراءة

٣. قواعد الصرفية

٤. مهارة الكلام

٥. مهارة الإستماع

٦. النحو

و. المقترحات

بعد أن ينتهي الباحث هذا البحث , للباحث مقترحات يلي:

١. للمدرسة, أن يرقى جودة التعليم بالاستقامة ليحل المشكلات
 ٢. للمعلم, أن يرقى الكفاءات للمعلم من الكفاءة النفسية, والكفاءة المهنية, والكفاءة الإجتماعية, والكفاءة في تعليم لغة العربية وخصوصا باستخدام هذا الكتاب, وكذلك ينبغي لكل المعلم أن بعد الخطة الدراسية المكتوبة قبل الدرس كي يكون التعليم موجه.
- للطلاب, أن يملك الغيرة التعليمية ويريد أن يعرف كثيرا عن الإسلام بقراءة كتب الإسلام منها كتب التراث بتعليم قوائد العربية أولا كي ينال فهما جيدا

قائمة المراجع

القرآن الكريم.

أبراهيم الخطيب, مُجَّد. ٢٠٠٣. طرائق تعليم اللغة العربية ط ١. الرياض: مكتبة التوبة.

أحمد عمارة, خليل. ١٩٨٧. في تحليل اللغوي. (مكتبة منار), ط ١.

أحمد مذكور, علي. ٢٠٠٢. تدريس فنون اللغة العربية. الرياض: الشواف للنشر والتوزيع.

أحمد, حمد عبد القادر. ١٩٧٩. طرق تعليم اللغة العربية. القاهرة: مكتبة النهضة المصرية.

ارشد, إزهر. ١٩٩٨. مدخل الى طرق تعليم اللغة الأجنبية. اوجونج فاندانج: مطبعة الأحكام.

إسماعيل, علي. دون السنة. تدريس اللغة العربية. المكتب العربي للمفارف

البخاري, أبي عبد الله مُجَّد بن إسماعيل. بال السنة. متن البخاري. سنقافورة جدة: الحرمين.

البصيص, حاتم حسين. دون السنة. تنمية مهارات القراءة والكتابة "استراتيجيات متعددة للتدريس والتقويم". دمشق: الهيئة العامة السورية حاتم حسين البصيص.

حنفي, عبد الحليم. ٢٠٠٥. طريق تعليم اللغة العربية. باتوسنكار: جامعة باتوسنكار فريس

الخولي, مُجَّد علي. ١٩٨٢. أساليب تدريس اللغة العربية. الرياض: مكة العربية السعودية.

الخولي, مُجَّد علي. ٢٠٠٠. أساليب تدريس اللغة العربية. الأردن: دار الفلاح.

الرحمن, عبد. ١٤٢٤هـ. دروس الدورات التدريية لمعلمي اللغة العربية. مؤسسة الوقف الإسلامي : مشروع العربية للجميع.

رسلا, مصطفى. ٢٠٠٥. تعليم اللغة العربية. قاهرة: دار الثقافة للنشر والتوزيع

شحاتة, حسن. ١٩٩٦. تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق. القاهرة: دار المصرية اللبنانية, الطبعة الثالثة.

صافية, أم. ٢٠٠٩. فعالية استخدام "البطاقات الومضية" و"البطاقات الملائمة" في ضمن "الألعاب اللغوية" لتنمية مهارة القراءة. مالانغ: جامعة الإسلامية الحكومية مولنا مالك إبراهيم مالانغ

طعيمة, رشدى أحمد. دون السنة. المرجع في اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى, القسم الأول. مدينة: جامعة أم القرى

طعيمة, رشدى أحمد. دون السنة. مناهج تدريس اللغة العربية بالتعليم الأساسي. مدينة: جامعة أم القرى

عبيدات, ذوقان. ١٩٩٣. البحث العلمي: مفهومه وأدواته وأساليبه. عمان الأردن: دار الفكر.

عريفة, أنى رئيسة. ٢٠١٧. تعليم الكتابة باستخدام الكتاب "اللغة العربية للمبتدئين غير الناطقين بها" بالمعهد أولى للنات بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو العام الدراسي. فونوروغو: جامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو كلية التربية قسم اللغة العربية.

الغلايينى, الشيخ. مصطفى. ٢٠٠٥. جامع الدروس العربية. بيروت: دار الفكر.

الغنيمان, حسان بن عبد الله. دون السنة. الواضح في الصرف. جامعة الملك سعود.

الفوزان, عبد الرحمن إبراهيم, وآخرون. ٢٠١٦. دروس الدورات التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها.

الفوزان, عبد الرحمن بن إبراهيم. ١٤٢٢هـ. إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها. الرياض: المملكة العربية السعودية.

مألف, لويس. ١٩٨٦. المنجد في اللغة والأعلام. بيروت: دار المشرق.

المسرة, لؤلؤ. ٢٠١٧. تعليم قواعد العربية باستخدام كتاب "المفتاح للعلوم" (دراسة الحالة في معهد الياسيني باسوروان. ملانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية).

الناقبة, محمود كامل, ورشدي أحمد طعيمة. ٢٠٠٣. طريق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها. إسيكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة.

الناقبة, محمد كامل, وآخرون. ١٩٩٥. تعليم اللغة العربية أسسه وإجراءاته. مصر: دون الناشر.

يونس, فتحي على, ومحمود كامل الناقبة. ١٩٧٧. أساسيات تجريس اللغة العربية. القاهرة: دار الثقافة.

يونسو, فتحي على. ١٩٧٨. تصميم منهج لتعليم اللغة العربية للأجانب. القاهرة: دار الثقافة للطباعة والنشر.

Rosyidi, Abdul Wahab. ٢٠٠٩. *Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN Malang Press.

Daryanto. ٢٠١٠. *Media Pembelajaran Perannya Sangat Penting Dalam Mencapai Tujuan Pembelajaran*. Yogyakarta: Gava Media.

- Suyanto, K.E, Kasihani. 2007. *English For Young Learning*. Jakarta: Bumi Aksara.
- Susilo, M.Joko. 2007. *KTSP Menejemen Pelaksanaan dan Kesiapan Sekolah Menyongsongnya*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Sardiman. 1994. *Interaksi dan Motivasi Belajar Mengajar*. Jakarta: Grafindo Persada.
- Hamalik, Oemar. 1983. *Metode Belajar dan Kesulitan-Kesulitan Belajar*. Bandung: Tarsito.
- Sumardi Mulyanto. 1994. *Pengajaran Bahasa Asing: Sebuah Tinjauan dari Empat Metodologi*. Jakarta: Bulan Bintang.
- Bakar, Muhammad Abu. 1981. *Metode Khusus Pengajaran Bahasa Arab*. Surabaya: Usaha Nasional.
- Sholeh, Bukhari. 1982. *Metode Pengajaran Bahasa Arab Diktat*. Malang: Fakultas Tarbiyah IAIN Sunan Ampel.
- Kalimana, De. “*Quo Vadis Pendidikan Kita; Kesalahan Sistem dan Kurikulum*”. *Kompasiana* [Internet]. [diunduh 22 desember 2018]; Tersedia pada <https://www.kompasiana.com/kalimana/090702eb4723bd040279d720/quo-vadis-pendidikan-kita-kesalahan-sistem-dan-kurikulum?page=1>
- Nursalam, Efendi F. 2008. *Pendidikan Dalam Keperawatan*. Jakarta: Salemba Medika.
- Knowles, Elwood F. Holton, Ricard A. 2012. Swanson, Malcolm S., “*The Adult Learner: The Definitive Classic in Adult Education And Human Resource Development*”. New York: Routledge.
- Sugiono. 2013. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, Mixed Method Edisi Keempat*. Bandung: Alfabeta.
- Creswell, John W. 2013. *Research Design: Pendekatan Kualitatif, Kuantitatif, Dan Mixed Method*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- , 2014. *Penelitian Kualitatif & Desain Riset: Memilih di Antara Lima Pendekatan*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Meoleong. Lexy J. 2012. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya.
- Hadi, Sutrisno. 2000. *Metode Research II*. Yogyakarta: Andi Offset.
- Sunarto. 2001. *Metodologi Penelitian*. Surabaya: PPS Unesa.

- Ainin, Moch. ٢٠٠٧. *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*. Pasuruan: Hilal Pustaka.
- Sugiono. ٢٠١٣. *Metode Penelitian Pendidikan*. Bandung: Alfabeta.
- Wina Sanjaya. ٢٠١٤. *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*. Jakarta: Kencana
- Rosyidi, Abdul Wahab, Mamlu'atun Ni'mah. ٢٠١٢. *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN Maliki Press.
- Mustofa, Syaiful. ٢٠١١. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*. Malang: UIN PRESS.
- Effendy, Ahmad Fuad. ٢٠٠٩. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat.
- Musgamy, Awaliyah. ٢٠١٥. "Tariqah Qowaid wa Tarjamah". Ad-Daulah. Volume. ٤: hlm. ٣١٥.
- Al-Ghali, Abdullah, Abdul Hamid Abdillah. ٢٠١٢. *Menyusun Buku Ajar Bahasa Arab*. Padang: Akademia.
- Yusuf, Tayar, Syaiful Anwar. ١٩٩٧. *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*. Jakarta: Raja Grafindo Persada.
- Solso, Robert L. dkk, ٢٠٠٧. *Psikologi Kognitif Edisi Kedelapan*. Jakarta: Erlangga.
- Dahlan, Juwairiyah. ١٩٩٢. *Metode Belajar Mengajar Bahasa Arab*. Surabaya: Usaha Nasional Surabaya.
- Herdian, "Metode Pembelajaran Discovery(Penemuan)". Herdy · ٧.wordpress[Internet]. Diunduh ١٨ Maret ٢٠١٩]; Tersedia pada <https://herdy·٧.wordpress.com/٢٠١٠/٠٥/٢٧/metode-pembelajaran-discovery-penemuan/>.



طريقة الملاحظة

١. موقعة الجقراقى
٢. عملية التعليم باستخدام كتاب الالعربية فى كرىجىك باداس كادىرى

طريقة المقابلة

١. ملىر المعهد
 - أ. ما خلفىة استعمال كتاب العربىة فى معهد افىروز؟
 - ب. ما الهءف تعلم اللغة العربىة باستعمال العربىة؟
 - ج. منذ الكتاب يستعمل لتعلم اللغة العربىة؟
 - ء. يمكنك معرفة تاريخ موجز عن نفسك؟
 - هـ. يمكنك معرفة تاريخ موجز عن المعهد؟
٢. لاساىء
 - أ. تنفيذ تعلم لغة العربىة باستعمال كتاب "العربىة" فى معهد افىروز؟
 - ب. ما المجالات التى ترقىتها بكتاب العربىة؟
٣. لطلبة
 - أ. هل ءرس فى المءرسة الءىنىة قبل ءءرس فى معهد الأفىروز؟
 - ب. هل ءرس اللغة العربىة قبل ءءرس فى معهد الأفىروز؟
 - ج. هل ءب تعلم اللغة العربىة باستعمال كتاب العربىة؟
 - ء. هل ءسهل أن ءسمى اللغة العربىة باستعمال كتاب العربىة؟

طريقة الوثيقة

١. اللوحة عن المعهد افيروس

أ. تاريخ المعهد وتطوره

ب. رؤية المعهد ورسالته

ج. هيكل التنظيم

د. أحوال الأساتيد والطلبة

هـ. برنامج التعليم وأنشطة الطلبة

و. الوسائل واللوازم التمهيديّة

٢. لوحة برنامج تعليم اللغة العربية بسرعة (١٧ الأيام)

أ. الرؤية والرسالة

ب. هيكل التنظيم

ج. أحوال الأساتيد والطلبة



السيرة الذاتية



الإسم : عبد الحق
 مكان وتاريخ ميلاد : باسوروان, ١٥ نوفمبر ١٩٩٥
 الجنسية : اندونيسى
 رقم المحمول : ٠٨٩٥٦٢٠٠٩٢٩٢
 البريد الإلكتروني : bongsolangit@gmail.com

رقم	المستوى الدراسي	السنة
١	مدرسة الإبتدئية الحكومية ١ بورووساري	٢٠٠٧-٢٠٠١
٢	مدرسة المتوسطة الحكومية ١ بورووساري	٢٠١٠-٢٠٠٧
٣	مدرسة الثناوية المنهنة دار التقوى سنجونج	٢٠١٣-٢٠١٠
٤	قسم التعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك ابراهيم مالانج	٢٠٢٠-٢٠١٣